

Diamm'

Li bèle

Pavèye

(Deuxième version 2015)

Comèdèye è treûs akes d'a Lucien Kroonen (répertoire SABAM)

Lucien Kroonen rue Cour Palant, 16, 4890 THIMISTER-CLERMONT

Tél-fax : 087-687979 GSM :0475-675450

La principale différence dans cette deuxième version de Diamm' li bèle pavèye est simplement le fait que les rôles de Lulu et de Claudy qui étaient écrits pour des Hommes sont maintenant devenus Féminins, Lulu et Claudine, bien entendu, il reste tout à fait possible de les jouer au masculin en adaptant le texte, comme c'était le cas dans l'autre version.

Voici un bref résumé de l'histoire :

Un seul décor, 4 femmes, 5 Hommes durée 100 minutes

La famille Kèyèt restaure une maison qu'ils viennent d'acheter en pleine campagne, aidés par la sœur et le beau-frère, les Vistoumac.

Un fourgon blindé transportant des Diamants se fait braquer à 50 m de là.

Les Braqueurs maladroits laissent tomber le sac contenant les pierres précieuses dans le soupirail de la cave de chez Kèyet et tenteront en vain de le récupérer.

Mais les Kèyets, ignorant que ces belles petites pierres sont des précieux Diamants, vont simplement les mélanger au béton prévu pour couvrir leur nouvelle terrasse.

Ele sèrèt bèle nosse Pavèye, è d'puss', si l'Police s'ènnè mèle !

L'histoire se passe dans le salon d'une petite maison située en pleine campagne. La Famille Kèyèt vient juste de s'y installer 2 jours auparavant. On peut voir au fond la porte d'entrée, juste à côté, une fenêtre par laquelle on doit voir passer les gens et bien entendu entendre ce qu'ils racontent. A gauche, une porte donnant vers la cuisine, à droite, une autre donnant vers la cave. Un fauteuil au fond, juste à côté de la porte et en dessous de la fenêtre très important pour les jeux de scène. Une table , 3 ou 4 chaises, armoire, etc...

Le même décor pour les trois actes.

Les Djins :

Robert Kèyèt	scrinî
Nicole Kèyèt	si Feûme
Claudine Kèyèt	leû fèye
Anne Vistoumac	soûr d'a Nicole
Georges Vistoumac	l'ome d'a Anne
Lulu	bandit (feûme)
Dédé	si copleû (pus bièsse qui mètchant)
Broctodjus	Inspecteûr di Police (on pô sâvadge è nin trop malin)
Popol	Cinsî , li pus proche wèzin des Kèyèt

ACTE 1 SCENE 1 (Robert, Nicole)

(Robert est assis à la table calculatrice en main)

Nicole : *(qui choisit des tapis, catalogue en mains)* Dji n'sés vrèymint nin çou qu'i fât prinde, i sont tos' bês mins i m'sonle qui çilâ îreût bin èle tchambe d'èle gamine, qui v'sonle-t-i don vos Robert ?

Robert : *(qui n'écoute pas car il est plongé dans ses calculs)* Vou bin hin mi, dji n'a d'keûre.

Nicole : Oh ! èt çilâ don po nosse tchambe, il îreût si bin avou lès meûbes, vos n'trovez nin ? Eh ! dji v'djâze !

Robert : Awè. *(il calcule)*

Nicole : Et volà onk qui freût bel èfèt èle couhène . Oh ! nèni, çî chal èst co pus bê, enfin nèni tot compte fèt, dj'inme co mî l'ôte.
Et chal, qué tapis va-t-on mète, on n'va tot l'minme nin lèyî çilâ, tant qu'on èst d'vint lès frès, ot-tant fêr l'ovrèdge à fond, sins rouvî lès gordènes.

Robert : Eh ! oh ! tot doux hin bâcèle, lèye nos todis abaguér divant dè r'tourner tot l'manèdge.

Nicole : Mins enfin Robert, oh, èt puis tot compte fèt v'z-avéz rèson va. Mins vos vèyé, dji sos si contin-ne, ça fèt 18 ans qui dji ratindéz-ve d'aveûr enfin ine mohone d'a meûne.

Robert : Oh ! Oh ! d'a vosse, d'a nosse ! voléz-ve dîre.

Nicole : Awè, c'èst djusse, d'a nosse, èt dîre qui n'z-èstans propriètères.

Robert : Et nin seûlmint propriètères, mins asteûre nos viquans à l'campagne. Fini l'arèdge d'èle vèye, fini lès mâlès odeûres, li pufkène (*allant vers la fenêtre*) odéz on pô l'frisse èr d'èle campagne... tins vorchal li gamine, wice a-t-èle co s'tu cori don lèye.

Nicole : M'enfin Robert, èle èst djône hin, èt sodje-dju sûre qu'èle s'a dèdjà fèt dès camarâdes èt vièdge, dispièrtèye come èle èst cisse gamine-là !

Robert : Ça, c'èst bin vrèye, tot l'pôtrèt di s'père, èt todis lès deûs pîds bin sos l'tére.

SCENE 2 (Robert, Nicole, Claudine)

Claudine : (*en courant de l'extérieur*) Pa, Mame ! ine grande novèle ! (*en passant juste devant la fenêtre, elle trébuche sur une pierre qui dépasse*)

Nicole : Oh ! mon Dju ! mi pôve pitite Claudine, tu n't-a nin fè mà ?

Claudine : (*entre un peu sonnée !*) Waye ti valèt bâcèle ! quèle pèle !

Nicole : Et bin mi p'tite, ça va ? (*à Robert*) c'èst cès mæssî pavés-là èt c'nèst nin l'prumî qui s'trèbouhe chal parèt-i, i sèrèût tims d'atakér à r'fêr l'pavèye li pus vite possibe divant qu'i n'arive in'accidint. Et bin m'fèye, ça va-t-i ?

Claudine : (*reprenant ses esprits*) Awè Mame, heu, ça va, ça va.

Robert : Bin djustumint, à qwè pinséz-ve qui dj'ovréve là djustumint torate qwand vos m'djâzîz d'vos tapis qu'on bin l'tims d'èsse candjîs à rèze ? Et bin dj'a fèt tos mès calculs po poleûre fêr li novèle pavèye. I n'a pus qu'ine sakwè qui m'tracasse, fâ-t-i pavér, ou bin seûlmint l'bètonér ? dji n'sé nin co çou qu'èst l'mî, c'èst bè lès dales, mins bècôp pus tchîr.

Nicole : Et bin mi èfant, qu'èst-ce qui c'èsteût çisse grande novèle là qui vos nos anonçîs torate ?

Claudine : A bin louke, c'èst bièsse tin çoulà, mins volà qu'dji n'sés pus mi ? Ah ! awè c'èst vrèye ! oh ! Mame, Pa, ça-y-èst, dj'a trové eûne, èt ine bèle èco, èt dji l'a minme dèdjà sayî là tot-asteûre.

Nicole : Di qwè djâzéz-ve ?

Claudine : Bin, di m' novèle Mopète hin Mame, (*surprise*) ni m'avîz-ve nin dit qui v'z-estîz d'acwèr, vos èt P'pa ? Vos n'aléz tot l'minme nin v'ni m'dîre qu'asteûre dji n'pous pus èdon ? vos m'avîz promètou...

Robert : Mins nèni hin m'fèye, c'èst pasqui vosse Mame a dès ôtes îdèyes èle tièsse, mi, djaveûs compris sos l'côp. Et dji pous saveûr kibin vos l'aléz payî vosse Mopète-là come vos d'héz ? nin trop tchîr dèmon ?

Claudine : Oh ! nèni hin P'pa, Deûs bilèt d'vingt euros èt c'èst ine afère savéz, po ine novèle i fât tot asteûre qwinze-cint euros, vos comprendéz bin qui dji n'poléve nin lèyî passér ine afère parèye èdon ?

Robert : 40 euros ? bin là, c'èst sûr ine bèle riquète qui v'z-avéz co s'tu trovér là, èle va co dèmon ?

Claudine : C'èst sûr çoulà qu'èle va, enfin...40, c'èst l'prix de càde avou l'rôwe di d'avant, mins dji va trovér l'rèsse po n'crosse di pan, c'èst Gamèle qui m'l'a dit.

Nicole : Gamèle quî èst-ce don çilà ?

Claudine : Bin c'èst m'novè camaråde, on brave valèt savéz Mame, èt i s'y ètind savéz lu en mècanique, c'èsr in'As, èt c'èst lu qui m'a vindou l'vélomoteûr.

Robert : Munute là Bâçèle, vos l'avéz dèdjà payî là, vosse boquèt d'fièr ?

Claudine : Nin co hin P'pa, Gamèle m'a dit qui dj'èle pàyerèt qwand il àrèt trové l'rèsse, i m'fèt confyince m'a-t-i dit. Edon qu'il èst binamé...Mame ? (*elle se prépare à sortir*)

Nicole : Mwè ! nos n-n'èst r'djâz-rant, mins, wice aléz-ve co asteûre ?

Claudine : Bin, dji r'va djusqu'amon m'camaråde, i m'a dit qu'il aléve m'aprinde li mècanique, alors n'a nin n'munute à piède... tchao ! (*elle sort*)

Robert : Awè, min vasse todis tot doux, qui ti n'prin-se co n'...gamèle là tot corant.

Nicole : Vos n'pinséz nin qu'èle si va fér de mà avou ci-st'engin-là ?

Robert : Bin po l'moumint, avou quéquès bokèts d'tubes è ine seûle rôwe sos li d'avant, èle ni sâreût nin co s'évolér savéz, èt puis, tot compte fèt, ça n'pou nin l'î fér de twèr d'aprinde çou qu'cèst qui l'mècanique, ça pou todis chèrvi on djoû. (*il sort cave*) (*on sonne*)

SCENE 3 (Nicole, Robert, Popol)

Nicole : (*qui va ouvrir*) Bondjou Moncheû.

- Popol :** *(gros fermier avec ses bottes et un sachet qui n'a pas l'air de sentir bon)*
Bondjou nosse Dame, pèrmètéz qui dji m'prézinte, dji sos Popol, vosse pus proche wèzin, c'èst mi l'cinsî d'chal pus bas, li grosse cinse èt toûrnant.
- Nicole :** Oh ! mon Dju, Moncheû Popol, c'èst vos, c'èst binamé d'vosse pàrt dè v'ni nos dire on p'tit bondjou mins, dji v'z-èst prèye, intréz, dji va houkî m'bouname, il èst èle cåve, Robert ! Robert ! *(Popol entre avec ses bottes et son sachet)*
- Robert :** *(de la cave)* Awè !
- Nicole :** Vinéz on pô, on-a d'èle visite.
- Robert :** Awè, dj'arive.
- Nicole :** *(Popol veut s'asseoir dans le fauteuil mais Nicole voyant qu'il n'a pas l'air très propre prend plutôt une chaise)* Mins dji v'z-èst prèye don, achîhéz-ve, heu, chal *(il s'assied)*
- Popol :** S'i v'plèt, vochal on p'tit cadeau d'bienvenue come on dit, c'èst on fromadge qui dj'fèt mi minme, on bon fromadge di Hève.
- Nicole :** *(qui n'aime pas du tout le fromage, Robert non plus)* Qui c'èst binamé d'vosse pàrt Moncheû Popol, mins n'faléve nin èdon. *(elle dépose le sachet du bout des doigts sur la table en faisant la grimace)* Bwèrrkk !...
- Popol :** Çà fèt qui v'z-èstéz abagués po d'bon asteûre ?
- Nicole :** Bin, come vos l'vèyé-là, nos èstans abagués, mins i n'a co toplin d'l'ovrèdge savéz, tot compte fèt là, baguér c'n-èst co rin, mins i n'a co totes lès transformâtions, èt ça, c'èst ine ôte père di mantches.
- Popol :** Pokwè don, li manèdge n'èst-i nin bon assé insi ? qui voléz-ve co qwandjî don chal ?
- Nicole :** Bin, ça vou dire qu'on deût r'tapissér totes lès plèces, mète dèss gordènes às finièsses, rifér ine novèle pavèye...
- Popol :** Ah ! mins ça, ine novèle pavèye, vos n'avéz nin twér va, dji n'sàreûs comptér lès pîds twèrtchîs èt lès narènes sprâtchèyes qui dja vèyou chal dispôye qui dji sos à monde.
- Nicole :** Pasqui v'z-avéz tofér dimanou chal parèt vos ?
- Robert :** *(en remontant les escaliers)* Non di hu, qu'èst-ce qui c'èst qui flère insi chal don ? dji wadje qui c'èst co l'cinsî d'..... !!!

Nicole : *(le coupant avant que Popol ne comprenne)* Heu ! Robert, dji v'présinte nosse novè wèzin, Moncheû Popol di chal pus bas qui vint nos dîre on p'tit bondjou.

Robert : *(qui ne sait plus quoi dire)* Aha, heu ! bondjou savéz Moncheû Popol, bin binâhe di v'kinohe.

Popol : Oh ! mins, Moncheû Robert qwand on a dès novès wèzins, c'est tot naturél dè fér knohance li pus vite possibe, on n'sét mâye qui v'z-ârîz mèsâhe d'on côp d'mins ou minme d'ine saqwè ou l'ôte, vos savéz là qu'dji d'mane èdon .

Robert : Awè, vos d'manéz èle grosse cinse chal pus bas, èt tournant.

Popol : Awè, come vos d'héz, èt tournant chal pus bas, vos y avéz dèdjà passé parèt vos, èt tournant ?

Robert : Bin awè, ine fèye ou deus là, tot s'pôrminant avou m'Feûme èt l'Gamine, minme qui fât fér douçmint po l'prinde là vosse tournant, i m'a l'èr dandjreû.

Popol : Ah ça ! dandjreû, à qui l'dihéz-ve, on n'compte pus lès ènoçints qu'avolèt reût-a-bale èt qui n'vèyèt nin qui l'route toûne.

Nicole : Et wiçe vont-i alôrs ?

Popol : Oh ! bin tot simplumint, i moussèt tot dreût èt l'cour di m'cinse.

Nicole : Mins c'èst dandj'reû çoulà por vos ?

Popol : Oh ! mins nèni hin, vos pinséz bin, dj'a l'âbitude èt vos n'mi creûrez mutwè nin, mins i n'a mâye avu nouk qui s'âye blèssî.

Robert : Kimint èsse possibe don ?

Popol : Bin c'èst tot simpe èdon *(se lève, ouvre la porte et montre sa ferme)* Loukîz-là l'intrèye di m'cinse, qui vèyéz-ve là djuste à mitant d'èle cour ?

Robert : Bin, on dîreût, on dîreût...

Popol : Vos poléz l'dîre, c'èst m'hopè d'ansène, èt i n'a rin d'mî po z'arèstér ine vwètture qui d'vint sottè. Mi, dji nome çoulà « in'ABS »

Nicole : « ABS » c'èst çou qu'on mète sos lès vwèttures çoulà ?

Popol : *(avec gestes)* Awè, mins èt m'mohone, « ABS » vout dîre : Ansène, Bolèye, Stop !

Robert : Aha ha ! là, dj'vous bin creûre qui v'z-avéz rèzon, po lès stoppér, ça deût sûr èsse bon vost'ABS.

Popol : Si c'est bon vos ? dj'èl vous bin creûre, èt d'puss', i n'si d'vèt nin co plinde ca, c'est co râre li çi qu'a dès bosses èt s'vwètture, tot à puss' quéquès grètes à moumint qui dj'lès sètche foûs avou m'tracteûr.

Nicole : Bin alôrs cès djins-là v'divèt co èsse rik'nohant qwand v'lès avéz sètchî foû d'là ?

Popol : Ah ! çà, po èsse rik'nohants, ènn'a minme dès çis qui m'lèyèt leûs solés.

Nicole : Leûs solés, bin volà n'drole d'îdèye !

Popol : Çou qu'dji vous dîre, c'est qu'c'est co râre li çi qui vint foû de hopè d'ansène èt qu'a co todis sès deûs solés d'vint lès pîds, sûrtout lès Feûmes.

Bon bin c'n-èst nin tot çoulà, c'est qu'dj'a co d'l'ovrèdge parèt mi, i n'a mès Bièsses qu'on faim, qwand à vos, si v'z-avéz faim ossi, ni v'djin-néz nin, dj'a èt m'mohone tot çou qu'i fât : dès oûs, de lèçè, de boûr, èt minme dès Froumadges, vos m'ènnè dîtéz dès novèles avou l'çi qu'dji v'z-a apwèrté, aléz, dji n'èl dis pus, dji m'sâve, à pus târd. *(il sort)*

Nicole : C'est çoulà Popol, à pus târd, èt co mèrci po l'Froumadge.

Robert : *(aussi vite que Popol est sortit, il prend le sachet et le lance par la fenêtre)* Fât st'assotit dji m'dimandéve çou qui flèrîve insi chal, dji compéve qui c'èsteût lu, èt c'èsteût c'mâssî froumadge là.

Nicole : Mins enfin Robert, dji n'poléve tot l'minme nin l'î dîre qui nos n'inmîz nin l'froumadge alôrs qu'i nos l'dinéve di si bon coûr, il a l'èr d'on si brave ome.

SCENE 4 : (Robert, Nicole, Georges, Anne)

Georges : *(par la fenêtre, suivi d'Anne)* Salut li k'pagnèye ! advinéz-ve on pô qui qu'èst là ?

Nicole : Oh ! soûr, c'est vos ôtes, èt bin intréz don mins, intréz po l'pwète, c'est pus àhèye.

Anne : *(entre seûle, Georges est reparti en arrière)* Bondjou Nicole, bondjou Robert.

Robert : Bondjou Anne, èt bin wice èst-i Georges, èst dèdjà r'èvoÿe ?

Anne : *(qui va voir ce qu'il fait)* Et bin trézôr, mins qui ramasséz-ve là don ?

Georges : *(en coulisses)* Non di hu ! on bon piquant, èt co todis èwalpé, li çi qu'a todis pièrdou çoulà ni sèt nin çou qu'il a pièrdou va !

Robert : *(a Nicole)* Qwè ? i n'èle va tot l'minme nin raminér chal hin çilà !

- Anne :** M'enfin Trézôr, on n'ramasse nin dès afères qui trènèt à l'tère èdon, çï n'èst nin prôpe.
- Georges :** (en passant devant la fenêtre, se trébuche sur les pavés et bien entendu écrase le fromage sur son T-shirt) Waye don ! non di hu, m'froumadge, il odève si bon.
- Anne :** Mon Dju Georges, vos vèyézt asteûre, çï n'èst pus l'froumadge qui ode, c'èst vos qu'odézt l'froumadge ! Alézt bodgîzt bin vite çoulà, vos èstézt co pé qu'in-èfant
- Nicole :** Dinézt-m' çoulà soûr, dj'èl va bouwér sos l'côp.
- Robert :** Ah ! mins nèni, qu'èle vasse nètî lu minme èt ri chal pus bas, dji n'vous nin di cisse pufkène-là chal mi.
- Nicole :** Mins Robert, èst-ce insi qu'vos r'çûvézt vosse bè-fré èt vosse bèle-soûr qui v'n-èst chal po v'dinézt on côp d'min ? c'èst co plèzir, alézt dinézt-m' çoulà Georges çï n'èst rin, divins ine dimèye èûre i sèrèt souwé èt on n'n-èst djâz-rèt pus. *(elle sort suivie d'Anne)*
- Robert :** Qui t'as-ti co pris d'alér ramassér çoulà ossi twè ?
- Georges :** Bin qwè, dji veûs on sètchè à l'tère, dji m'dit qui c'èst mutwè vos ôtes qui l'avézt pièrdou, èt puis dji sins ine odeûre qui m'rapèle...
- Robert :** *(le coupant direct)* Awè, c'èst bon, djâzant d'ôte tchwès si tu vous bin.
- Georges :** T'as rèzon, èt qwè, èt l'mohone valèt, wiçe èsse arivé d'vint tès ovrèdges ?
- Robert :** Bin come tu veûs là, nos î èstans, mins c'èst tot, dji sos entrin dè stûdî l'afère po fér ine novèle pavèye chal divant, qu'ènn'a dandjî à rèze.
- Georges :** Ah !ça à quî l'disse, èle âreût stu on pô mî d'lèwè qui dji sèreûs mutwè entrin dè magnî on bon piquant po l'moumint.
- Robert :** Ah nèni ! tu n'vas nin co ratakér avou l'froumadge, èt puis si t'èle vous saveûr, c'èst mi qui l'a hiné foû po l'finièsse torate djusse divant qui v'n'arivéze !
- Georges :** Bin quèle îdèye don, t'atch'tèye on froumadge po nos r'çûre, èt puis t'èle hène foû po l'finièsse, comprind nin mi.
- Robert :** Mins nèni hin dji n'l'a nin atchté, c'èst nosse novè wèzin Popol li cinsî d'chal pus bas qui nos l'a apwèrté tot v'nant dîre on p'tit bondjou torate èt come tu sés bin qui nos n'inmans nin l'froumadge èt qu'il odève si tél-mint, il a volé foû d'chal co pus vite qu'il a intré. Comprin-ce asteûre ?

Georges : Awè mins t'âreûs todis polou tûzér à mi, dji l'inme bin mi l'froumadge di Hève.

Robert : Et bin si n'fât qu'çoulà po t'fêr plèsîr, èna tant qu'tu vous amon Popol, li cinse chal pus bas, mins on bon conseil, t'èl va cwèri tot n'nèst r'alant èt prins todis astème dè n'nin rôlér trop vite qwand t'arive à l'cwène d'èle cinse, tu n'sèreût nin l'prumî qui n'si sâreût arèstér.

Georges : Poqwè, dji n'pous mâ, dj'as-t'in' ABS mi sos m'vwètùre.

Robert : Djustumint, Popol ossi lu il a st'in' ABS, mins nin l'minme qui twè.

Georges : Dji n'comprinds nin çou qu'tu vous dîre ??

Robert : Ni sâye nin d'comprinde èt djâzant on pô d'èle pavèye, louke, volà çou qu'dji volève fêr mins dji n'sés nin co s'i fât mète dè dales ou seûl'mint bètonnér ? qui freûsse don twè ?

Georges : C'èst vrèye qui çî sèreût pus bè dè dales mins c'èst ossi pus tchîr, çou qui sèreût bè ossi, c'èst dè sèmér dè p'titès pîres à d'zeûr dè bèton.

Robert : Bin louke, volà co n'îdèye, dji n'î âreût mâye tûzé tins mi.

Georges : On dit todis qu'i n'a puss' divint deûs tièsses qui d'vint n'seûle.

Robert : T'as co rèzon va. Mins dji tûze mi, come tu n'as nin co vèyou l'mohone, vins' on pô vèyî lès plèces. (*ils vont vers la cave*)

Nicole : (*entre suivie d'Anne*) Volà, c'èst fèt, wice aléz-ve don ?

Robert : Dji va mostrér lès câves à Georges (*Robert descend le premier*) Mesfèye-tu, i mâque on soû, li treûzin-me, èt come li loumîre ni va pus.

Georges : Awè, bon, li treûz... !! (*il dégringole tous les escaliers...bruits, cris,etc...*) Waaiiie...waaiiie... mi djambe !!! aahhh !!!....

Anne : Oh ! mon Dju, trézôr, trézôr, (*elle se précipite dans la cave suivie de Nicole*)

Nicole : Atincion Anne ! lès montèyes sont dandjreûses, i mâque li treûzin-me !

Anne : Awè, dji veûs, oh ! mi pôve trézôr.

Georges : (*toujours de la cave*) Ah ! mi djambe, mi pîd, Ah ! qui dj'a mâ ! (*et des gémissements tant qu'il veut*)

Robert : (*toujours de la cave*) Ni brèt nin insi ! si tu saveûs comptér djusqu'a treûs, ça n'âreût nin arivé. Rawåde, on t'va r'montér, dinéz-m' on còp d'min lès Feûmes, prindéz lès djambes, mi dji prins l'gros boquèt.

Georges : Waaiie ! féz-don doûç'mint, vos m'féz mâ ! *(ils arrivent en haut, Nicole et Anne tiennent les jambes d'une façon comique, et Robert le reste. Ils le déposent dans le fauteuil à côté de la porte d'entrée et posent sa jambe droite blessée sur une chaise juste à côté de la porte) (très important pour les jeux de scène qui vont suivre)*

Nicole : *(à Anne)* Qu'ènnè pinséz-ve don Anne, a-t-i n'fracture ou nin ?

Anne : Dji sos infirmière mi, nin Docteur, on va ratinde on moumint po vèyî si l'pîd hoûze ou nin, tot ratindant, vos n'avéz nin d'èle poumåde ou n'saqwè po mète dissus ?

Nicole : Dj'a bin d'l'Hirudoïde, ça pou alér ?

Anne : Awè, nos l'î mètrant todis çoulà, ça n'sâreût l'î fér dè twèr. *(elles sortent)*

Robert : faléve co pâr çoulà, come dji veûs l'afère, vot'là co bon po quéquès samennes di condjîs, èt l'pavèye, dj'èle va poleûre fér tot seûl, mi.

Georges : N'èst nin co dit qu'èst spiyî, ça m'fèt mâ qu'po-z-assotit mins çî n'èst tél'fèye qu'on pîds twèrtchî.

Robert : C'èst à sohètî. *(à ce moment là, voici Claudine qui entre affolée, elle ouvre la porte brusquement et celle-ci frappe le pieds du pauvre Georges)*

SCENE 5 : *(Robert, Nicole, Georges, Anne, Claudine)*

Georges : Waaaiie !! Mi pîîd !!!

Robert : Mins non di hu m'fèye, vos n'pôrîs nin fér tot doûx ine fèye à fér qwand v'z-intréz chal, èt puis n'rouvîz nin dè dîre bondjou à vosse Pârin.

Claudine : Oh ! pardon Pârin, mins qu'avéz-ve fèt don, vos avéz l'èr d'avu tchôd ? *(il faut dîre qu'il est toujours torse nu et le pieds aussi)*

Robert : Mins nèni hin Claudine, vos vèyé bin qu'i s'a fèt mâ à pîd.

Georges : Awè Fiyôule, dji vins dè volér lès qwate fièrs è l'èr divins lès montèyes, dji n'aveûs nin vèyou l'soû qui mâquéve, dji pinséve avu conté treûs, mins dji n'a mâye trové l'treûzin-me, qwand âs ôtes, dji n'a nin avu l'timps d'lès comptér qui dj'èsteûs dèdjà d'zos, C'èst bièsse hin !

Claudine : Ah ! ça, po èsse bièsse, c'èst bièsse, mins P'pa, avéz-ve vèyou amon l'cinsî chal pus bas, i n'a on fourgon DIAMANTAS qu'èst arèsté di triviès d'èle route, on dîreût on Hold-up !

Robert : Oh ! oh ! tot doux hin Bâçèle, on hold-up, (*allant voir par la porte restée ouverte*) dji wadje qui c'est co onk qu'a raté l'vîrèdge, parèt qu'ça arive sovint chal.

Claudine : Mins nèni P'pa, pusqui dji v'dis....

Robert : Et mi dji v'dit qui v'riloukîz trop' di films à l'TV. !

Anne : (*entre suivie de Nicole et va vers Georges avec un verre d'eau, un T-shirt et la pomade*) volà m'pôve Trézôr mètéz todis cisse vareûse-là d'a Robert, po n'nin v'rifreûdit èt avou çouchal, vos aléz poleûr on pô dwèrmi, c'est on calmant, qwand à mi, dji v'va fér « guilli-guilli » avou l'poumåde d'a m'soùr, èt vos veûrez qui çoulà v'frèt li pus grand bin. (*elle frotte la pomade, le dos tourné à la porte*)

Georges : Qui v'z-èstéz binamèye, qui freûd-je sins mi p'tite infirmière ?

Robert : Çou qu'ti freûs, dj'ennè sés rin, mins mi, çou qu'dji va fér, dji vas alér sos l'côp amon l'martchand d'Matèriôs kimandér totes lès martchandèyes po fér l'pavèye, pasqu'èle n'est nin co finèye come dji veûs l'afère. Vinéz-avou m'fèye ?

Claudine : Awè Papa, èt tot passant d'avant mon Gamèle, nos îrans vèyî mi vélomoteûr, enfin si vos voléz bin ?

Robert : Mwè ! nos veûrans çoulà torate. (*aux deux Femmes*) qwand à vos ôtes, loukîz bin à mi ovri, èt qui r'seûye sos pîds po d'min èdon. !

Georges : (*sous l'effet des caresses sur son pied*) Ni t'tracasse nin, dji sins qu'çoulà va dèdjà mî. (*à ce moment là, Robert sort suivit de Claudine qui ouvre la porte un peu trop brusquement et pousse Anne sur le pied du pauvre Georges*) Waaaiiiiee... ! mi pîïïïd.... !

Nicole : Mins féz don atinçion hin m'fèye (*elle s'excuse puis sort avec Robert*) Mon Dju quéle djoûrnèye, mins ni pinséz-ve nin qui vâreût mî di v'toûrnér di l'ôte costé Georges, po n'pus qu'arive d'accidint.

Georges : Siya, dji m'va minme coûkî èt m'rispwèzér on moumint, si vos voléz bin. (*il se couche, la tête côté porte et les pieds sous la fenêtre*)

Anne : C'est çoulà, ça va v'fér li pus grand bin (*à Nicole*) c'est l'catchèt qu'atake à fér d'l'èfèt, lèyans-le tot seû, nos îrans râyî lès tapis d'zeûr, çï sèrèt todis çoulà d'fèt. (*elles sortent et Georges s'endort*)

SCENE 6 : (Georges, Lulu, Dédé)

(*Georges est endormi dans le fauteuil et par la fenêtre restée grande ouverte, on aperçoit Lulu qui tient en mains un sachet de commissions*)

bien précieusement. Elle vient visiblement de chez Popol et regarde derrière elle Dédé qui est à la traine)

Lulu : Et bin qwè ? dispèche-tu, on s'va torate fér prinde, si lès deûs agents s'dispièrtèt trop vite, i vont d'nér l'alèrte divant qu'on âye fèt cint mètes.

Dédé : Qu'ènnè poud-dju don mi, si l'tchèrète qui t'a stu hapér aveût avu d'l'èssence assé, nos n'sèrît nin en-trin dè rotér come deûs pôves djales qui n'z-èstans.

Lulu : Hé hé !, nin si pôves qui çoulà, nos avans chal dè bèlès p'titès pîres qui nos vont fér viquer pâhûl'mint dè bèlès vacances djusqu'à l'fin d'nosse vèye (*montrant le sachet*) Mins qu'a-t-ce mètou là qu'po dè solés d'Feûmes don twè ? Qu'a-t-ce fèt d'tès Baskèts ?

Dédé : Bin awè, dji n'î comprind pus rin mi, sos l'timps qui ti hapéve lès Diamm's, dj'a hèrtchîs lès deûs pâtes disqu'à podrî l'hopè d'ansène, po n'nin qu'on lès trouve trop vite, èt qwand dj'a volou pèter èvôye, dji veûs qui dji n'as pus mès Baskets d'vint mès pîds. Non di hu, qui dji m'dit ! volà-ti nin pâr qui dji lès a pièrdou èt hopè d'ansène.

Lulu : Tu n'as tot l'minme nin stu hapér lès solés d'èle cinserèsse tot l'minme ?

Dédé : Nèni, nèni, dji n'vôreus nin hapér dè bravès djins mi, dj'a tot simplumint kwèrou après mès Baskets è l'ansène, mins wisse lès r'trovér ? dj'a fouyté tot avâ èt tot d'on còp, dji sins n'saqwè ! dji sètche, è volà qui dji sètche on solé d'Feûme.
Dji r'plonge co n'fèye mi min èt qu'èst-ce qui r'sins djusse à costé ?

Lulu : (*qui s'impatiente*) L'ôte solé d'Feûme.

Dédé : Djusse, mins kimint séze çoulà don, n'èsteûze nin è fourgon à c'moumint-là... ?

Lulu : Awè c'èst bon, mins n'pinse tu nin qui sèrèût vite tims dè vanér foû d'chal divant qu'lès deûs ôtes-là ni s'dispièrtèsses po d'nér l'alèrte.
Tins, prins todis lès Diamm's so l'timps qui dji droûve cisse vwètùre-là (*celle de Georges*) Bah ! on ode bin là qu'tu vins d'alér céze twè, i sèrèût vite tims d'alér prinde on bagne avou deûs caisses di poude à bouwér va !

Dédé : Pokwè deûs ?

Lulu : Eûne rin qu'po lès pîds, è l'ôte po lès mins, bwahh ! alé rote (*elle pousse Dédé qui se trébuche sur les pavés et qui perd le sachet qui tombe dans la cave par le soupirail*) AAAAHHHH ! lès Diamm's ! ènoçint qu't'ès, volà qu'i sont toumés è trô d'èle câve di lès Djins. Kimint lès alér kwèri asteûre ?

Dédé : (*qui se relève*) Bin dj'ènnè pou rin, c'èst à câze dè solés d'Feûme, c'èst à pô près l'bone mèzeûre mins dji n'sos nin co afèti às talons èt...

Lulu : *(qui s'énerve)* Dji t'lès va fér magnî mi tès talons ! Boubiè !

Dédé : *(très calme)* Ni nos èbalans nin, ni nos èbalans nin, i n'a rin d'mâ fèt, dji vas bouhî à l'pwète, dji vas d'mandér às djins...

Lulu : Awè c'est ça : Pardon Madame, pôreûs-dje dihinde è vosse câve si v'plèt, dj'a lèyî toumé po l'èrtchî on sètchè rimpli di Diamants qui dji vins dè hapér chal pus bas, èt c'est à câze di mès solés d'Feûme qui n'sintèt nin bon qui... Alè don, tu n'as vrèyemint rin è cèrvè séze « Dèdè » !

Dédé : Et bin trouvez ine ôte solution vos, « Madame », dji n'vas tot l'minme nin rintrér po l'fignèsse come on voleûr ?

Lulu : *(regardant par la fenêtre, voit la pièce complètement vide mais ne voit pas Georges qui dort dans le fauteuil juste sous la fenêtre)* Et pokwè nin ? louke i n'a nouk chal è l'plèce tu n'as qu'a passér po l'fignèsse tot douç-mint èt là, dji vous wadjî qui c'est l'ouhe qui d'hind èle câve. Tu d'hins tot doûç-mint, tu r'prinds li sètchè èt hop ! on vanne foû d'chal, a-t-ce compris ?

Dédé : Awè mins, *(ne sachant comment faire)* Mète on pô t'min po qui dji pôye grippér pus àhèyemint.

Lulu : Ah nèni hin valèt, dji n'tins nin à odér l'Blanc-Bleu-Belge tot l'rèsse d'èle djoûrnèye mi, tu n'as qu'a t'lèyî ridér l'tièsse è n'avant è puis c'est tot, t'ès grand èssé nèni ?

Dédé : C'est bon parèt, mins ède mi tot l'minme on pô *(il avance la tête en avant et tombe dans le fauteuil de Georges en écrasant bien entendu ses pieds une fois de plus)*

Georges : *(qui s'éveille brusquement)* Waaaiie, waaaiie, mès djambes !!

Dédé : *(surpris, assomme Georges d'un coup de poing et ressort aussi vite qu'il est entré mais toujours par la fenêtre)* Oh ! non di non !!

Lulu : Vite, on n'hèst va, tant pis, on r'vinrèt *(ils s'en vont)*

SCENE 7 : (Georges, Anne, Nicole)

Anne : *(qui entre subitement suivie de Nicole)* Georges, qu'avéz-ve don m'trézôr, pokwè avéz-ve brèt insi ?

Georges : *(à moitié groggy)* Qui èsteû-ce don çilà ?

Nicole : Mins Georges, di qui djâzéve là don vos ?

Anne : Et bin awè, vos n'èstîz nin tot seû parèt ? vos n'èstîz nin èdwèrmou ?

Georges : *(toujours dans les vappes)* Quî esteû-ce don çilà, avou dès solés d'Feûmes èt qui n'odîz nin bon, èt qui m'a potchî d'sus, qui m'voléve-t-i don ?

Anne : *(qui lui passe la main sur le front) (à Nicole)* C'èst drole portant, i n'a nin l'èr d'aveûr d'èle fîve.

Nicole : Nèni mins c'èst vrèye qui sint drole chal, on dîreût...

Anne : Vos avéz rèzon soûr *(sent)* ça ode li cinse chal, il èst vrèye qui n'z-èstans à l'campagne mins tot l'minme.

Nicole : Popol ? çî n'sèreût nin lu portant qu'a v'nu chal ?

Georges : Sé nin mi, tot çou qu'dj'a vèyou, c'èst in'Ome, avou dès solés d'Feûme qui m'a potchî d'sus èt qui m'a èvoyî on pètârd è plin visèdge è à pârî d'là, dji n'as pus vèyou qui dès Steûles.

Anne : *(qui n'i comprend plus rien, s'assied sans s'en rendre compte sur les jambes de Georges)*

Georges : Waaaiie !!!

Anne : Oh ! pardon m'pôve chou va, dji n-l'a nin fèt èsprès... !! *(à ce moment, on entend la voiture qui part en trombe)*

Nicole : Oh ! mon Dju Anne, vosse vwètùre, vosse bèle vwètùre !!

Anne : Qwè don nosse vwètùre ?

Nicole : On vint di v'z-èle hapér, on vint di v'z-èle hapér v'didje !! *(elles sortent vite toutes les deux)*

Georges : Mins qwè, qui s'passe-t-i don chal ? Aléz-ve enfin m'dire çou qui s'passe chal ?

(le rideau se ferme pendant que Georges s'assied dans le fauteuil sans rien comprendre...)

ACTE 2

SCENE 1 : (Claudine, Nicole, Anne, Georges, Robert)

(Claudine répare une chambre à air de son vélomoteur, bassin sur la table, Robert pioche à sa terrasse depuis tôt le matin, Anne et Nicole font le ménage et Georges n'est pas encore levé)

Nicole : (à Claudine) Et bin qwè ? n'av'nin co trové l'trô ?

Claudine : Siya mins qwand c'èst qu'dj'a r'monté l'rowe, èle èsteût à preûme gonflèye qu'èle rihufève dèdjà, ça fèt l'treûzinme còp qui dj'èle ri-dismantche.

Nicole : Awè m'fèye mins vo pôrîz tot l'minme alér fér çoulà è gâredge sins fér dès crasses è manèdge.

Claudine : Mins Mame, dji n'fès nin dès crasses èdon, èt come Papa a drovou tote li pavèye, dji n'sés pus rintrér è gâredge po l'moumint èt come i n'èst nin d'fwèr bone oumeûr, dj'inme ot-tant di n'nin l'dirindjî po l'moumint, tant qu'i n'a nin fini l'tèrassemint.

Anne : C'èst vrèye qu'i n'èst nin à prinde avou dès piçètes po l'moumint, qu'a-t-i don ?

Nicole : I fât l'comprinde hin soûr, c'èst s'pavèye qu'èl tracasse po l'moumint, i comptève sos Georges po l'èdî, èt avou çou qui s'a passé îr, i va d'veûre fér tot l'ovrèdge tot seû, si ça continowe, mins à propos, kimint va-t-i don oûye ?

Anne : Ça a l'èr d'alér, volà qui s'lîve, li pôve chéri, i n'a nin sèré l'oûye d'èle nute.

Nicole : Todis mà s'pîd parèt ?

Anne : Oh nèni, si pîd dji pinse qui ça va mî, i n'bwète câzî pus

Nicole : Bin alòrs pokwè n'a-t-i nin dwèrmou ?

Anne : Mins c'èst s'vwèture qu'èl tracasse, si bèle vwèture, il i t'nève tant li pôve chéri .

Nicole : Mins on l'ritrouvrèt hin l'vwèture, çï n'èst nin l'prumîre fèye qui ça arive.

Georges : *(qui vient de la cuisine et qui boite encore légèrement)* Awè on l'ritrouvrèt, mins qwand, èt d'vint quel ètat ?

Nicole : Ni v'tracasséz nin èdon bè Fré, li police fèt si ovrèdge, i fât bin l'z-î fér confiyn-ce dji sos sûre qu'on l'va ritrovér di chal pô d'timps.

Georges : Cès djônes-là, si dji lès t'néve, dji lès stron-reût *(avec gestes)*

Anne : Trézôr rapâvtéve, vos féz dè twèr à vosse santé *(va vers lui)*

Nicole : Anne a rèsou Georges, ça n'chève à rin di v'mète divint dès états parèyes èt puis, qu'î vi dit qui c'est dès djônes qu'on fèt l'côp, ça pou èsse nimporte qui.

Anne : C'est vrèye çoulà, on hold-up ossi bin èmantchî, çî n'èst nin spéciâl-mint dès djônes, èt puis dès Diamants ? qui frît-i bin dès djônes avou dès Diamants ?

Claudine : Mi, dji sés bin çou qu'dji freûs avou dès Diamants !

Nicole : Et qui frîve don ?

Claudine : Dji m'pâyreut ine novèle tchambe, pasqui çisse-chal, èle atake tot douç-mint à.....
(furieuse, elle la jette à terre sur le pied de Georges qui passe justement par là)

Georges : Waaiiie, mi pîiid !!

Claudine : Oh ! pardon Pârin, dji n'l-a nin fèt èsprès, èscuzéz-m' *(elle le soutient d'un côté et Anne de l'autre et le reconduisent jusque dans le fauteuil, mais Anne fait une fausse manœuvre, se torche le pied et casse un de ses talons)*

Anne : Ah ! zut alôrs, mi talon *(ils déposent Georges dans le fauteuil, mettent le pied sur une chaise côté porte d'entrée)* Là, si côp chal, il èst bin s'piyî !
(son talon bien sur)

Georges : *(qui croit qu'elle parle de son pied)* Qwè ? vos èstéz sûre ?

Anne : Mins çî n'èst nin di vosse pîd qui dji djâze, mins di m'talon *(elle lui montre)* i n'mi d'meûre pus qu'ine sôrt à fér, c'èst d'alér kwèri dès novès *(elle les jette à la poubelle)* di tote manîre cès chal avîz fèt leû timps *(elle restera pieds nus)*

Georges : Mins kimint aléz-ve fér, nos n'avans pus nole vwètùre ?

Nicole : Ni v'z-è féz nin, nos îrans avou l'nosse torate

Claudine : C'est ça, èt vos m'riprindréz ine novèle tchambe à èr po m'vélomoteûr tant qu'vos aléz à l'vèye *(elle continue à réparer)*

Robert : *(qui entre brusquement tout en sueur, mais juste comme il va frapper le pied de Georges avec la porte, celui-ci à le bon réflexe de bouger son pied juste à temps)* Nom di hu d'Sint nom di hu !!

Georges : Haha ! raté s'côp chal, v'z-avéz vèyou lès réflèxes !! *(il remet le pied sur la chaise)*

Nicole : Là qu'avéz-ve don ? ça n'va nin ?

Robert : Non di hu parèt, dji n'sèrèt màye prêt, èt l'bèton qu'arrive à qwatre heûre.

Nicole : Bin qwè, vos avançihéz bin, èco quéquès côps d'piyoche èt deûs-treûs pèltèyes par-çi par-là èt vos sèréz prêt, ça n'vât nin lès pônes dè brère insi.

Robert : Bin djustumint, quéquès pèltèyes, dji vous bin mi mins come dji vous prinde mi houpe qu'èsteût raspouyèye disconte li meûr, volà qu'èle mi hipe foû dè mins, èt toume è trô d'èle câve, ti dîreûs vrèymint qui l'Djâle s'ennè mèle *(il descend dans la cave)*

Nicole : Féz tot doux po d'hinde èle câve, ni roûvîz nin qu'i màque on soû ! çï sèrèût pâr li feûte çoulà, èle plèçe d'aveûr tot-rade lès pîds è bêtôn, çï sèrèt èle plâsse qui v'sèréz, è po six samin-ne èco !

Robert : *(de la cave)* Tracasséz nin por mi, dji knohe mès montèyes, mi !

Georges : Héhé ! mi ossi dji lès knohe, enfin, todis sûr les deus prumîres, lès ôtes, dji n'lès a vèyou qu'a l'vole *(ils rient)*

Nicole : Awè, on rèye asteûre, mins îr on n'riève nin, vos poléz todis v'vanter d'avu d'èle tchance qui v'n'avez rin d'cassé !

Georges : Ah ça ! on n'va nin s'plinte, èt come dji sins qu'ça va on pô mî, torade, qwand l'bèton arivrèt, dji porèt d'ner on côp d'min à Robert po l'sitârer.

Anne : Awè mins féz todis tot doux savéz m'trésôr, i n'fât nin todis trop' fwèrçi po l'moumint, d'ayeûr dji v'va r'mète on pô d'èle poumâde ine djèrin-ne fèye *(ce qu'elle fait)*

Robert : *(qui remonte de la cave avec sa pelle et le sachet de Diamants)* (à Nicole) Qu'èst-ce qui c'èst don çoulà ?

Nicole : Bin dji n'sé nin mi, çï nèst nin d'a meûne todis, wiçe l'avéz-ve trové ?

Robert : Chal èle câve, à l'tère, dji ramasse mi houpe qu'èsteût à l'tère èt puis dji veûs li sètchè djusse à costé, dj'èle ramasse, non di hu qui dji m'dis, c'èst bin pèsant, dj'èl drouve, èt volà çou qu'dji veûs.

Nicole : Qu'èst-ce qui c'èst don ?

Robert : Sé nin mi ? on dîreût dès ptitès pîres, çï n'èreût nin dès crustaux d'soûde ?

Nicole : Mins nèni hin ènoçint, si dj'aveûs atchté dès crustaux d'soûde , dji n'lès âreûs nin lèyîs èle mateûre, amon qui ? çï n'sèreût nin d'a vosse Claudine ?

Claudine : *(qui n'a pas fait attention mais qui s'énerve toujours plus sur sa chambre à air)*

Mins nèni hin Mame, èt puis asteûre, dj'èn-na m'sô ! dj'arèstèye lès frès, i n'a tote mi bwète di rustines qui va i passér èt ça n'va todis nin *(elle sort)*

Georges : Dji sés bin mi, çou qu'c'est !

Robert : Et qwè-èsse sorlon twè ?

Georges : Ti pou èsse sûr qui c'est lès Diamants de hold-up d'îr, tu n'poléve mâ d'èle dîre qui c'èsteût twè l'bandit qu'aveût loyî lès deus pôve micowes podrî l'hopè d'ançène po l'z-î hapér leûs Diams'. *(ils rient tous mais bien entendu, personne ne soupçonne qu'il s'agit bien des pierres précieuses)*

Robert : T'âreûs co bin rèson, louke, tu n'est nin co si ènoçint qu't'èna l'èr. Mins dji tûze chal, i m'vint ine îdèye mi, come c'est dès bèlès ptitès pîres èt qu'èles on l'èr bin solides èt si r'luhantes, si dj'lès mahîve avou lès ôtes qui dj'a pris po r'covri l'pavèye à d'zeur de bêton, çï sèreut co pus bè ! qui v'sonle t- i don vos ôtes ?

Nicole : Ma fwè, c'est vrèye qu'èles sont bèles, mins, ça tinrèt çoulà è bêton ?

Robert : Bin c'est sûr çoulà qu'ça tinrèt, qwand l'bèton est bin frisse, on lès sème, on rûle on cop po lès fér moussî on pô è bêton, èt vos aléz on pô vèyî Bâçèle : Li bèle pavèye, qui nos alans-st'avu !!

Georges : C'est vrèye qui ça va èsse bè louke çoulà, lès ôtes pîres èstîz dèdjà bèles, min mahèyes avou cès chal çï sèrèt co pus bè.

Robert : Et mî qu'çoulà ! cès chal ni costè rin, tandis qu'lès ôtes ! *(Anne a terminé de mettre la pomade, va remettre le pot dans la cuisine et revient directement, Georges laisse son pied sur la chaise et voici Broctodjus qui entre violemment sans prévenir)*

SCENE 2 : (Robert, Nicole, Anne, Georges, Broctodjus)

Broc : Police ! on n'bodge pus ! *(en entrant il cogne le pied de Georges)*

Georges : Waaaiiee ! mi pîmîd !!

Broc : Silence dj'a dis ! on n'bodge pus èt nin on mot !

Robert : *(qui a toujours le sachet en main)* Mins enfin Moncheû, qui èstéz-ve èt pokwè... ?

Broc : Dj'a dis silence ! dji sos l'inspecteûr J. Broctodjus, Police judiciaire ! (*il montre fièrement sa carte*) (à Georges) C'est vos l'mêsse d'èle mohone ?

Georges : Ah , bin, heu, nèni Moncheû mi dji sos seûl-mint.....

Broc : Silence dj'a dis, dji veûs bin qui c'est vos qui d'mane chal (*en regardant ses pieds nus*) si c'nésteût nin vos qui d'mane chal, dji n'veus nin pokwè qui v'bodjrîz vos solés qwand v'z-aléz amon les djins (*puis voit les pieds nus d'Anne*) èt vos vos èstéz si Feûme bin sûr ?

Anne : (*qui tremble un peu*) Bin, heu, awè....

Broc : M'sonléve bin , c'est qu'dj'a l'narène parèt mi, on n'si moque nin d'mi insi, dji l'a vèyou dè prumî còp d'ouye, mins, c'est l'amonde chal dè r'çûre lès djins à pîds d'hâ ?

Anne : Bin, c'est à dire qui dji n'a pus mès solés vèyéze-ve, on d'veve djustumint alér avou m'soûr kwèri dè novès èt...

Nicole : Mon Dju c'est vrèye, dji n'î tûzéve pus mi dji va alér kwèri n'père d'a meûne tot ratindant (*elle veut sortir*)

Broc : Wice aléz-ve don vos ?

Nicole : Bin dji va...

Broc : Dji n'vis a nin d'né l'permichon dè sôrti mi, èt puis d'abôrd, dji sos sûr qui v'z-èstéz l'soûr d'a Madame vos po l'pus sûr ?

Nicole : (*en se moquant de lui sans qu'il ne s'en rende compte*) Oh ! Moncheû , come vos estéz fwèrt !

Broc : (*tout fier*) Ça Madame, i fât s-t'ètinde qui dji sos Inspecteûr principâl vèyéze-ve, èt n'est nin Inspecteûr principâl qui vout !

Robert : (à Georges) Fât nin d'mandér si l'èsteût seûl'mint flic !

Broc : Qu'avéz-ve dit vos ?

Robert : Mi, heu rin Moncheû...

Broc : INSPECTEÛR PRINCIPÂL !!

Robert : Inspecteûr principâl, si v'plèt, heu, ine quèstion, est-ce qui dji pous mi d'lahî d'çou-chal si v'plèt ?

Broc : Qu'est-ce qui c'est çoulà ?

Georges : (à Robert) Dis l'i qu'c'est lès Diam's dè hold-up.

Robert : (*à Georges*) N'fès nin l'bièsse, (*à Broc*) c'est dès pîres, Inspecteûr, po l'pavèye, èt djustumint, on deût m'aminér l'bèton à qwatre heûre èt i fâreût qui dji sèreût prêt èt...

Broc : C'èst bon lèyîz çoulà à l'tère èt d'abôrd, vos aléz tûrtos m'dinér vosse nom, adge, sexe, profession...

Nicole : Mins inspecteûr, escuzé-m' mins c'èst bin sûr po l'hold-up d'îr qui v'z'èstéz là ?

Broc : (*air soupçonneux*) Aha ! vos m'avéz l'èr bin à corant dîreût-on ?

Nicole : Bin awè èdon, come tot l'monde, vos savéz chal à l'campagne lès novèles vont vite, pâr qui c'èsteût chal tot près.

Broc : Et kimint l'avève savu vos ? Alé, dji v'hoûte ?

Nicole : Bin c'èst nosse vwèzin Popol, li cinsî d'chal pus bas qui nos l'a v'nou dîre îr à l'nute, il èsteût tot pièrdou, li pôve ome. (*Broc prend note*)

Broc : Aha ! èt kimint l'a-t-i savu lu ?

Nicole : Bin ; c'èst èsse mohone qui l'afère s'a passé èt...

Broc : Awè c'èst djusse, èt qui v'z-a-t-i co raconté ?

Nicole : Et bin qui c'èst lu qu'aveût trové lès deûs agents qu'èstîz loyîs èssonles èle cour di s'cinse qwand c'èst qu'il à rintré d'èle waide.

Broc : (*qui note tout*) Minute dji note, (*comme il écrit on entend son GSM qui sonne dans sa poche mais comme il n'i est pas encore habitué il ne fait pas attention et continue à écrire*)

Anne : Pardon inspecteûr, mins i n'a vosse tèlèfone qui sonne là èt vosse potche !

Broc : Wiçe don ? (*tout perdu*) Aha, awè, c'èst vrèye, dj'a on tèlèfone parèt mi asteûre, nos div'nant moderne à l'police, c'èst l'bureau qui m'houke, (il décroche) Allô ? ah ! c'èst vos bouflète ! awè, c'èst mi, qui s'passe-t-i ? Qwè ? vos avéz r'trové l'vwètùre ?

Georges : On a r'trové m'vwètùre ?

Broc : SILENCE vos ! c'èst à mi qu'on djâze. Nèni Bouflète, çï n'èst nin à vos qui dj'ènn-a (*il s'énerve*) ET PUIS TEHI-VE TURTOS !! (*un moment puis...*) Et bin qwè Bouflète vos n'dihéz pus nole ? di quèle vwètùre djâzé-ve là ? d'èle vwètùre dè Hold-up ? vos n'èstéz sûr ? (*reprenant son carnet*) Kibin avève dit l'numèro d'èle plaque ? 1-ENO-114 (*ènocint quatwaze pour votre info !*)

Georges : Mins, c'est m'vwètùre çoulà !

Broc : Silence vos, c'est à mi qu'on djâze. *(au tél)* Nèni Bouflète çì n'èst nin à vos qui dj'ènn-a, mins kimint scrèye-t-on çoulà ? 1, awè, puis E,.. come ènocint,...awè, mins... kimint scrèye-t-on ènocint ?... Ah ! vos savéz qui c'èst ; « Georges Vistoumac » èt i n'rèpond nin à tèlèfone ? vos poléz èsse sùr qui c'èst lu ! dji va sos l'côp èt s'mohone ? Qwè ? vos i avéz dèdjà stu èt i n'aveût nouk ? c'èst sùr qui c'èst zèls, qwè ? vos avéz ritrové lès solés d'èle Feûme, avou n'odeûre d'ansène, là, dji sos sùr qui c'èst zèls, ni bodjîz nin, dj'arive sos l'côp, lèyîz-m' fér.

Anne : Mins enfin Inspecteûr lèyîz-m' vis èspliquér....

Broc : Rin du tout Madame, dji tins l'afère di m'vèye, dj'a r'trové lès coupâbes, dji va èsse noumé....Comissère en chef !!...dji sos co pus fwèr qui dji n'èle pinsève. *(il sort aussi vite qu'il n'est entré)*

SCENE 3 (Anne, Georges, Nicole, Robert.)

Anne : Mon Dju Georges, avéve ètindou ? volà qu'i pinse qui c'èst nos ôtes qu'avant fèt l'côp asteûre.

Georges : Ni v'tracasséz nin po çoulà, li principâ, c'èst qu'il ont r'trové nosse vwètùre, èt
por mi, c'èst çou qui compte.

Robert : Awè mins, tu n'èle r'a nin co céze tu vwètùre vî fré, i n'a nin l'èr fwèr sùti çì st'Inspecteur-là

Nicole : Todis n'n-èst-i qui dji k'mince à comprinde mi.

Anne : Qui voléz-ve dîre don Soûr ?

Nicole : Bin awè, l'afère èst simpe èdon, c'èst lès çis qu'on braqué l'fourgon èt qu'on hapé lès Diamants qui v'z-ont ossi hapé vosse vwètùre après aveûr aban-né l'ôte en panne chal pus bas.

Robert : Et bin Madame « Colombo » dj'ènnè r'vins nin come vos èstèz sûtèye tot d'on côp èt v'z-avéz trové çoulà tote seûle, dji v'félicite *(il lui serre la main comme pour se moquer)*

Georges : Bin mi, dji v'z-èle va dîre, i z'ârîz todis polou prinde ine ôte vwètùre qui l'meûne, lès bandits !

Robert : Et lisquéle voléve-tu qui prindîze don, i n'ârîz tot l'minme nin pèté èvôye avou l'tracteur d'à Popol, i n'fât tot l'minme nin lès prinde po dès ènoçints, èt fât ossi riknohe qu'on bin réussi leu côp.

Nicole : Kimint don çoulà, i m'sonle pâr qui vos t'néz avou lès bandits vos !

Robert : Qwè ? dji lès an'mîre awè, i z-ont hapé dès Diamants po pus d'on million d'Euros sins minme tirér on seul côp d'fusik, ni blèssî nouk às alentours, èt i z-ont n'nalé ossi vite qu'i n'ont v'nou sins fér nou brut, fât riknohe qui c'èst dès vrèyes « pros » !

Nicole : Awè, c'èst bin çou qu'dji dis, (*aux autres*) i tins co pâr avou zèls, (*à Robert*) èt vos n'tuzéz minme nin às pôvès djins qu'on l'z-î à hapé leû crosse èt l'avinteûre.

Robert : Di qwè ? lès pôvès djins d'héve, Ha ! lèyî-m' rire va, lès pôvès djins, qu'on spâgnî pus d'on million èt qu'ènn-ont co po l'pus sûr dîx fèyes ottant d'vint leûs cofes, aléz, mi dji v'dis qui ça l'z-î èst bon à tos cès gros-là qu'ènnont mâye assé, çï n'èst nin zèls qui s'divèt fér souwér à fér n'pavèye avou quéquès mâlèreusès pîres qui m'ont costé pus d'ine samin-ne d'ovrèdge !

Georges : Oh ! oh ! tot doûx hin bè fré, lès pîres, tu n'lès à nin payî totes, ni rouvèye nin qui lès pus bèles, t'èles-a st-avu po rin (*en lui montrant les diamants*)

Robert : Awè, c'èst vrèye, t'a co rèzon, mins çï n'èst nin po quéquès mâlèreusès pîrhètes qui n'a è sètchè (*en le reprenant en main*) çï n'èst nin todis çoulà qui m'âreût costé si tchîr (*en les admirant*) c'èst vrèye qu'èles sont bèles quand minme ! èt dji m'rafèye di lès vèyî è bèton torate, èle sèrèt bèle « nosse pavèye »

Nicole : Awè mins ni rouvîz nin qui l'bèton vint à quatre eûre èt vos n'èstéz nin co prêt !

Robert : C'èst djuste, mins çï n'èst nin grâve, dji n'a pus qu'a fini lès cofrèdges èt d'né quéquès côps d'rustè chal èt là, èt puis çï sèrèt bon.

Anne : Sos l'timps qui vos fèz çoulà, nos alans alér à Vèrvîs avou Nicole, kwèri dès novès solés.

Georges : Et mi, dj'îrèt à l'police rikwèri m'vwètture sos c'timps-là.

Anne : Mon Dju Georges, c'èst vrèye dj'èl roûvîve mi, mins çï n'èst nin possibe èdon !

Georges : Pokwè nin possibe ?

Anne : Bin awè, vos roûvîz qui l'police pinse qui c'èst nos ôtes qu'avant hapé lès Diamants !

Georges : Mins çï n'èst nin vrèye, vos l'savéz bin, puisqu'à ç'moumint-là nos èstîz chal.

Robert : Djustumint, Anne à rèzon, fât prinde astème à çou qu'tu vas dire pâr si i sont tos ossi malins qui Broctodjus qu'a v'nou torate.

Georges : Ni t'tracasse nin po çoulà, dj'èl-z-i va dire tot çou qu'dji sés, èt come dji n'sés djusse rin, dji n'ârèt nin tot plin à dire.

Nicole : Bin dit çoulà.

Anne : Georges à rèson, nos n'avans rin à nos r'prochér, après tot, lès Diams' çï n'èst nin chal qui sont ? alôrs ?

Nicole : C'èst djusse, mins nos irans turtos èssonles, çï sèrèt pus sùr, mins dji tûze mi chal, dji v'va todis prustér ine pére di solés d'a meune po z'alér à Vervîs, vos ârez todis mèyeu qu'insi.

Robert : Awè feume mins kimint va-t-on fér ? nos n'avans qu'ine vwèture èt dji deûs co àlér kwèri quéquès planches po fini mès cofrèdges !

Nicole : Çï n'èst rin, vos n'ârez qu'à nos minér à l'vèye èt qwand n'z-ârant fini nos coûses on v'passrèt on côp d'fis, come çoulà vos pôrez alér kwèri vos planches èt fini vos ovrèdges tot à vos âhes, amon qu'on n'rivinreut avou l'vwèture d'à Georges, enfin, ni v'z-èt féz nin po nos ôtes, nos nos arindjrans bin. *(elle va chercher les chaussures pour Anne)*

Robert : Et bin èvôye insi, nos n'nalant sos l'côp *(comme ils sortent, voici Claudine qui entre)*

SCENE 4 ; (Anne, Georges, Nicole, Robert, Claudine)

Claudine : Oh ! wice aléz-ve turtos ?

Georges : Nos alans rikwèri nosse vwèture ! *(il sort)*

Claudine : Ah ! vos l'avéz ritrové ?

Robert : Awè, enfin, èco djusse quéquès fôrmâlités, sos ç'timps-là wârdéz l'mohone èt loukîz bin qu'on n'nos hape nin lès pîres d'èle pavèye *(en montrant les matériaux) (ils sortent)*

Claudine : Hapér sès pîres ? qu'èl î prind-t-i don m'Père, come si sès pîres avîz tant d'valeûr qui çoulà, ! bon , ç'n-èst nin tot çoulà mins asteûre dji m'va tapér on côp d'oûye sos lès pitès annonces *(elle cherche le journal et à ce moment on peut voir Lulu et Dédé qui observent son manège)* vèyanz-e on pô wice èst èle li gazète ? *(elle sort côté chambre)*

SCENE5 : (Claudine, Lulu, Dédé, Popol.)

Lulu : *(ouvrant délicatement la porte), (à Dédé)* I n'a pus qui l'gamine mèsfiyans-nos todis, on n'sé mâye, èle pôreût riv-ni.

- Dédé :** *(s'étirant)* Dji pinséve qu'èn-n'irîz mâye mi, dj'atakéve à m'èdwèrmi *(il baaaiie)*
- Lulu :** I n'èst nin timps di s'èdwèrmi asteûre, alé vasse bin vite rikwèri li sètchè sos l'timps qui dji tins l'awète. *(elle prend un vase comme pour assommer quelqu'un)*
- Dédé :** Pokwè vousse haper on vâse ? ça n'a nole valeûr hin çoulà !
- Lulu :** Nèni, ça n'a nole valeûr, mins si tu n'vole nin bin vite èle cève rikwèri l'sètchè, tu sâre kibin qu'i peuse li vâse !
- Dédé :** *(lui saisit le vase et le soupèse)* ça n'fèt nin on kilo !
- Lulu :** *(qui s'énerve et lui reprend aussitôt le vase)* Rind-m' on pô çoulà twè ènoçint, èt vasse vite èle cève, dji n'tins nin à passér l'djoûrnèye chal mi !
- Dédé :** C'èst bon, ni t'mâvèle nin, dj'î va, *(il se dirige vers la cave)* T'ès bin sûre qui c'èst l'cève chal ?
- Lulu :** T'èl fèt èsprès ou qwè ? *(elle le menace avec le vase)*
- Dédé :** C'èst bon, c'èst bon dj'î va, *(il ouvre la porte et cherche l'interrupteur)* Tins, wice fèt-on li loumîre don chal ?
- Lulu :** Mins qu'ad-dju fèt à Djâle po avu in'ènoçint parèye ? tu n'as qu'à sure lès montèyes, èt qwand è n-n'ârèt pus, c'èst qui tu sèrèt è fond, èt là tu veûrèt l'finièsse d'âd-foû èt l'sètchè ni sâreût èsse qui djusse disos, alè, dispètche-tu !
- Dédé :** Ça va, ni t'mâveûle nin, dj'î va, *(il descend)* dj'î v...aaaaaah ! *(i vole à l'valèye divint ine arèdge di tos lès djâles.....)*
- Lulu :** *(elle court vers lui)* Dédé, qu'a-t-ce fèt ? *(elle entend Claudine qui revient, elle ferme vite la porte de la cave et court vers la porte d'entrée pour s'enfuir, mais juste à ce moment on sonne à la porte et Lulu se voit obligée de se cacher derrière le fauteuil)*
- Claudine :** *(qui arrive affolée)* Qui s'passe-t-i ? qu'î èsse qu'a brèt ? *(elle ouvre la porte)*
- Popol :** Bondjou Claudine, èt bin, qui s'passe-t-i don chal, c'èst vos qui fèt n'arèdge parèye ? *(il a un bois en main)*
- Claudine :** bin nèni çî nèst nin mi, dji vins d'ètinde on gros brut èt on âreût dit quéqu'onk qui brèyéve, çî n'èsteût nin vos parèt ?
- Popol :** Poqwè sèreuse mi don ? dji passéve bin pâhûlemint chal sos l'route après aveûr miné mès vatches èle waide, chal pus haut, èt come dji passe

divant vosse-t-intrèye dj'ètind come si on s'batéve chal, vos n'èstéz nin tote seûle parèt ?

Claudine : Bin siya djustumint, c'èst çoulà qui dji n'comprend nin. *(à ce moment-là on entend dans la cave comme un bruit de caisses)*

Dédé : *(de la cave)* Aaaaah ! waaaah !

Claudine : Quèst-ce qui c'est ? on dîreut qui ça vint d'èle cåve !

Popol : En effet, on dîrêût, mins, vos èstéz sûre d'esse tote seûle ?

Claudine : C'èst sur qui dji sos sûre, mès parints sont st'èvoÿe à Vèrvîs avou m'Pârin èt mi Matante, èt c'èst mi qui wåde li mohone *(ils vont prudemment vers la cave, Popol avec son bois en main se prépare à attaquer)*

Lulu : *(se lève sans qu'on ne la voit, sort vite par la porte restée entre-ouverte et de la fenêtre ouverte imite le miaulement d'un chat pour distraire les deux autres et couvrir ainsi les gémissements de Dédé) Miaouûûû... !! Miaouûûû... !! (puis se cache)*

Popol : *(qui allait descendre se retourne vers la fenêtre)* Oh ! mins dji comprends asteûre, c'èst dès tchèts, vos poléz esse sûre qui n'a on mâye è ine frumèle, onk chal à l'ouhe èt l'ôte qu'ârèt toumé èle cåve, d'abôrd, nos alans esse fixés sos l'côp, vinéz avou mi. *(il l'entraîne dehors, mais Claudine n'est pas rassurée)* Tins c'èst drole i vint sûr dè vanér èvoÿe qwand c'èst qu'i m'a vèyou *(ils rentrent)*

Claudine : *(toujours paniquée)* Et l'ôte, là èle cåve, i n'pou mâ ?

Popol : Mins nèni hin, on tchèt, çï n'èst nin bin mètchant, vinéz avou mi, on l'va veûye sôrti d'on moumint à l'ôte *(on entend toujours du bruit dans la cave, Popol et Claudine restent devant la porte à peine entr-ouverte, le dos tourné au public, pour ne pas surprendre le soi-disant animal)*

Claudine : C'èst drole, on n'èl veut nin sôrti ?

Popol : Minute, vos ètindéz bin qu'i grète po sôrti, hoûtéz, *(en réalité c'est Dédé qui remonte les escaliers, tout à fait groggy, il a visiblement perdu la mémoire et arrive derrière les deux autres qui regardent toujours par la fente de la porte)*

Dédé : *(qui tape sur le dos de Popol)* Pardon Madame, vos pôrîz m'dîre çou qu'dji fès chal ?

Claudine : *(sursautant en même temps que Popol)* AAAAAHH ! quî esse çilà ???

Popol : *(avec son bois prêt à frapper)* Mins di wiçe vint-i don lu çilà ?

Dédé : Bin ça, dji m'èle dimande ...??

Claudine : Mins Moncheû, qui féve chal èt m'mohone ? èt puis po wiçe avéz-ve intré ?

Dédé : Intré ? Mohone ? hé ! hé !

Popol : Bin, on dîreut qu'i n'a pus tos sès Kèyès lu çilà ?

Claudine : Mins nèni, çist'ome-là n'èst nin di m'famille, dji n'èl kinohe nin mi.

Popol : Çi n'èst nin çou qu'dj'a volou dîre, tot djâzant di « Kèyèt » dji voléve dîre : i n'a nin l'èr d'avu tos sès bwès ou pus vite, minme si èls'a toss' il ârît mèsâhe d'esse riklawés on pô tot avâ. *(à Dédé)* Et bin qwè là Mèsse ? aléz-enfin nos dîre çou qu'vos fèz là ? *(ils l'assèyent sur une chaise et on peut voir Lulu par la fenêtre qui se mord les doigts et qui ne peut évidemment rien faire)*

Dédé : Fèlà, fèlà ? ha, ha... !

Claudine : Mins, c'èst on d'mèye cût !

Popol : En effet, volà pâr ine drole d'afère, èt vos d'héz qui vos n'l'avéz nin lèyî intré chal ?

Claudine : Mins nèni, puisqu' dji v'dis qui dj'èsteûs chal tote seûle, mès parints tot n'alant torate m'ont bin rik'mandé dè wârdér li mohone minme qui m'Papa aveût sogne qu'on n'l-î hape sès pîres. *(Lulu pense évidemment aux Diamants)*

Popol : Haha ! çà, c'èst bin vosse Pére, i s'tracasse po on hopè d'pîres sins nole valeûre. *(Lulu se demande quoi ?)*

Claudine : Sins nole valeûre, por vos mutwè, mins por lu, i n'fât nin roûvî qui mès Parints ni sont qwand minme qui dès p'tits ovrîs.

Popol : Oh-là ! qu'aléz-ve pinsér-là dji n'sos nin on si gros cinsî qu'çoulà, dji fès à hipe....80 kg.

Dédé : Kilo kilo ho,ho, !!

Claudine : Volà qu'i rataque co lu çilà, mins qu'alans-gn' fér d'lu don asteûre ?

Popol : Dji n'sés nin mi, à m'îdèye, c'èst on malâde dè cèrvè qui s'ârèt sâvé èt qui s'a r'trové chal tot à fèt par hasârd . *(là ! Lulu vient de comprendre ce qui lui reste à faire)*

Claudine : Mins alòrs, i fâreût tèlèphonér à l'police po l'z-î dîre qu'il èst chal !

Popol : Là, vos avéz tot-à fèt rèzon, c'èst d'ayeûr çou qu'dji va fér. *(comme il va vers le téléphone, Lulu s'empresse de sonner à la porte)*

Claudine : *(va ouvrir)* Madame ! c'est pokwè ?

Lulu : Pardon Mam-zèle, pèrmètéz qui dji m'prézinte, Dji sos Docteur à l'ospitâ heu... enfin là qui...l'ospitâ psychiatrique di chal pus lon èt...

Popol : Di quel ospitâ voléz-ve djâzér don ?

Lulu : Heu, bin, c'est à dire enfin, i n'est nin co fèt, heu, dji vous dire qu'on va k'mincî lès tèrass-mints divint quéqu' meûs èt...*(elle sue)* dj'èsteûs en pòrminâde chal avou on malâde qui dj'a pièrdou èt dji voléve djustumint v'dimandér si vos n'l'avîz nin vèyou ?? *(ouf !)*

Claudine : Ah ! dji comprend tot asteûre, çï n'est nin lu portant, vosse malâde ?
(montrant Dédé)

Lulu : Oh ! mon Dju siya, vos l'avéz ritrové ! qu'est-ce qui dj'a polou kwèri après lu vos n'poléz nin saveûr come dji sos contin-ne d'èl ritrovér.

Claudine : Bin ça Docteur vos n'estéz nin tote seûle à èsse binâhe, nos nos d'mandîz djustumint çou qu'i féve chal. Moncheû Popol èt mi, nos l'avans quèstioné sins aveûr nole réponse sûtèye èt...

Lulu : Mins çï n'est rin, ni v'z-èst féz nin po çoulà, dji v'z-ènnè va d'halér sos l'côp, il èst tims qu'on continowe nosse pòrminâde.

Dédé : Minâde, ? ho,ho, !

Lulu : Awè, c'est ça, *(tout bas)* tèsse-tu on pô twè.*(en le prenant par le bras)* Mins dji tûze mi chal, divins sès délire, i n'vis a nin djâsé d'on sètchè par hasârd ?

Popol : On sètchè ? oh, nèni, enfin nin qui dji m'rapèle todis, tot çou qu'on a oyou fou d'lu, c'est dès « hoho » èt dès « haha » mins i n'a mâye djâsé di sètchè ?

Claudine : Ni mi nin pus d'ayeûr, mins poqwè nos d'mandéz-ve çoulà, c'est si important por lu ?

Lulu : Dj'èl vous bin creûre, vos n'poléz nin saveûr çou qu'i tint à l'ritrovér si sètchè, ça fèt dès an-nèyes qu'i s'pôrméne avou.

Popol : Et qui n'a-t-i d'si précieux don èt s'sètchè ?

Lulu : Oh, mins rin, rin du tout, çï n'est nin qui ça a d'èle valeûr, min-me qui ça n'vâ rin du tout, c'est come si vos dîrîz, heu, enfin...come dès p'titès blankès pîres, mins sins nole valeûr savéz, mins come c'est on grand èfant, vos comprendéz, por lu, ça vât tot l'ôr dè monde.

Claudine : Vos poléz comptér sor mi Docteur, si dj'èl ritrouve, on n'sé mâye, dji v'z-èl frèt saveûr sos l'côp.

Popol : Et mi ossi, vos poléz èsse sùr qui dji frèt tot po fèr plèzîr à ç'pôve mâlèreus.

Lulu : C'èst bon, dji compte sor vos mins, on p'tit dètâil, si vos trovéz li sètchè, n'èl drovéz nin èt surtout, arindjîz-ve po n'nin piède ine seûle dès pîres, vos comprindéz, li pôvre ome, i n'a pus qui çoulà èle vèye.

Claudine : Vos poléz comptér sor mi Docteûr, mins wiçe pôreûdje vis djonde, si dj'èl ritrovéve ?

Lulu : À cafè dè... heu !... on cas... où vos l'ritrovéz, heu, enfin dji r'passrèt dimin à matin, heu tot r'fant m'pôminâde. (*ouf... !*)

Claudine : C'èst çoulà Docteûr, comptéz sor mi.

Popol : Et sor mi ossi Docteûr (*Lulu sort en portant Dédé, (toujours hébété), par le bras*) Pôve ome tot l'minme, èt dîre qu'on l'prindéve po on voleûr nos ôtes, c'èst todîs drole come on s'pou trompér èle vèye, i n'a tant dès bravès djins qu'on prind po dès mâvas, alòrs qui n'a co traze bandits qui corèt èt qui s'fèt passér po dès ognès. Enfin ça n'chève à rin dè s'toûrmèter là-d'sus, èt à pàrt çoulà, li pavèye, on k'minçe à veûye çou qu'on vou fèr là m'sonle-t-i ?

Claudine : Oh, vos savéz, mi, dji n'sos nin fwèr à corant, c'èst pus vite mi Papa qu'î ouveûre bècôp, èt dji pinse minme qui l'bèton deût v'ni oûye d'après çou qu' dj'a polou ètinde.

Popol : Kimin don, vos n'l'èdéz nin minme on pô ?

Claudine : Siya, djustumint, dji deûs l'èdî oûye vès qwatr'eûre insi qui m'Pârin, po s'târér l'bèton, enfin, c'èst çou qu' dj'a polou comprinde todîs, vos savéz, mi, dji sos pus vite èle mècanique po l'moumint.

Popol : Aha, èle mècanique, heu, agricole ?

Claudine : Ah, nèni, mi c'èst pus vite li fène mècanique.

Popol : Awè, dji veûs, lès hôrlodges ?

Claudine : Là, vos n'î èstéz nin du tout, dji sos entrin dè r'èmantchî on vélomoteûr.

Popol : Ah, pasqui vos noumèz çoulà d'èle fène mècanique vos, cès p'titès tchèrètes qui minèt ine arèdge di tos lès Djâles èt qui fèt sogne às bièsses.

Claudine : Oh, mins rapàvtéve savéz moncheû Popol, li meûne ni fèt nin d'l'arèdge.

Popol : Nin possibe, vos n'èstéz nin come lès ôtes parèt vos ?

Claudine : Bin, çî sèrèût pus vite mi vélomoteûr qui n'èst nin come lès ôtes.

Popol : Qui voléz-ve dîre ?

Claudine : Bin awè, ça vou dîre qui m'véloMOTEÛR, po l'moumint, c'èst todis on vélo..., mins sins moteûr, comprindéz-ve ? mins ça n'tâdjrèt pus, ca dji vins dè veûye sos lès p'titès annonces qui dji vas sûrmint trovér onk di chal pô d'timps.

Popol : Et bin, c'èst bin insi, èt puis tot compte fèt, c'èst bin di vost'adge àprès tot, mins qwand à mi, dji m'va alér continuer mès ovrèdges, vos r'mètréz bin l'bondjou à vos parints di m'pârt èt si i v'fât on còp d'min torate po l'bèton d'èle pavèye, ni v'djin-néz nin, vos poléz comptér sor mi, vos n'ârez qu'à brère on còp èt dj'arive. (*il sort*)

SCENE 6 : (Claudine, Robert)

Robert : (*de dehors*) Et vosse mame n'a nin co tèlèphoné ?

Claudine : Oh, nèni Papa, èt portant, dji n'a nin qwité l'mohone.

Robert : C'èst çoulà, dji veûs l'afère qui l'bèton va v'ni èt dji m'va ritrovér tot seû po l'sitârer.

Claudine : Mins nèni Papa, dji sos là mi, èt Moncheû Popol s'a minme prézinté po nos èdî, volà djusse qu'i kwite.

Robert : Bon, bin tot rawârdant m'fèye nos alans bin vite fini lès cofrèdges à nos deûs, lès ôtes ni vont sûrmint pus târdjî à riv'ni (*le téléphone sonne*) bin louke, c'èst sûr vosse Mame.

Claudine : (*qui décroche*) Allo ? awè, c'èst bin chal, nèni, dji sos l'fèye, siya il èst chal à costé d'mi, c'èst çoulà inspecteûr, dji v'z-èl passe.

Robert : Allo, awè c'èst bin mi, qwè ? mi bè fré èt m'bèle soûr ? mins inspecteûr, çî n'èst nin possibe ! QWE ? mi Feûme ossi !! disqu'à d'min à matin ? mins qu'a-t-èle fèt don lèye ... !? Ah ! awè, c'èst vrèye qu'èle a ine grande linwe, mins tot l'minme inspecteûr, heu...nèni... dji vous dîre...heu, c'èst bon, dji n'dîrèt pus rin, ... mèrçi inspecteûr... ! (*il raccroche*) Bin ça alòrs !!

Claudine : Qwè, qui s'passe-t-i ?

Robert : (*qui s'assied*) Et bin m'fèye, nos pôrans bin fini l'pavèye à nos treûs, Popol, vos èt mi !

Claudine : Poqwè don ?

Robert : Pasqui Broctodjus pinse qui c'èst vosse Pârin èt vosse Matante qu'on fèt l' « casse » di chal pus bas èt come vosse Mame lèye n'a nin stu mèsse di sès djèsses èt qu'èle s'a volou bate, résultat : tos lès treûs èle houtche po ine nute !!

Claudine : Mins Papa, c'èst tèripe çoulà !!

Robert : Et portant m'fèye, nos n'polans rin fér disqu'à d'min à matin, lès visites sont interdites ! tot çou qu'on va fér asteûre, c'èst bin vite fini l'pavèye èt puis d'on côp àprès, nos îrans fér nosse martchî.

Claudine : Qui voléve alér qwèri don ?

Robert : Et bin, : « Treûs kilos d'oranjes » !!

(rideau)

ACTE 3

SCENE 1 : (Robert, Claudine)

Robert : *(qui se lève, voit Claudine qui a passé la nuit dans le fauteuil, en se moquant)* Et bin m'fèye, on a passé ine bone nute, chal èt fôteûy ?

Claudine : Vos l'poléz dîre, dji n'a nin sèré l'oûye ine minute, èt dji n'comprend nin qui vos l'avéz polou fér vos.

Robert : Kimin don ? ça fèt à pô près 17 ans qui dji n'aveûs pus avu on grand lét por mi tot seûl, vos poléz bin èsse sûre qui dji n'aléve nin ratér l'occâsion d'èn-nè profiter !!

Claudine : Mins Papa, kimint poléz-ve dîre ine afère parèye di m'mame don, c'èst l'prumîre fèye qu'èle ni dwème nin tot près d'mi.

Robert : Bin qwè ? vos n'avéz nin avu vosse tètèye parèt, c'èst çoulà qui v'mâque ?

Claudine : Tèhîve on pô P'pa, mins qui ratindans-ne po l'z-alér rikwèri ?

Robert : *(en se tenant le dos)* Vos savéz çou qu'ont dit à l'police : nin d'vant noûve eûre à matin. Alôrs, nos n'n-avans co po n'père d'eûre, èt puis mi, dji n'sins pus mès vîs ohès, dj'a mâ tot costés *(allant voir sa pavée)* Fât st'assotit qu'èle èst bèle nosse pavèye.

Claudine : Ça, c'èst bin vrèye qu'èle èst bèle, on n'pou todis nin rotér d'sus parèt oûye ?

Robert : Non di hu nèni ! nin d'vant deûs-treûs djoûs, i fâret bin prinde astème dè bin rotér sos lès planches po z'intrér èt sôrtit.

Claudine : C'èst m'mame qui sèrèt bin contin-ne qwand èle li veûrèt torate, come dji m'rafèye d'èle riveûye don lèye, pôve Mame !

SCENE 2 : (Robert, Claudine, Popol)

Popol : *(qui marche bien sur les planches, par la fenêtre)* Salut tot l'monde, èt qwè ? on n'lès a nin co r'laché ?

Robert : Bin nèni, nin d'vant noûve eûre, mins n'a pus longtims à r'atinde, mins, intréz don Popol.

Popol : *(qui entre)* Dji n'm'amuse nin savéz, dj'a stu r'tchèssî mès vatches èt dji v'nève às novèles, on n'sét todis rin d'lès bandits qu'on fèt l'côp ?

Robert : Sârèt-on mâye ine saqwè ? pâr qui l'Police pinse qui c'èst m'bè fré èt m'bèle soûr qu'on fèt l'côp alors qu'ont polou provér qu'estîz chal èle mohone à moumint dè fêts !

Popol : Mi, dji n'comprend nin qu'on l'z-a rèssèrés alors qu'i n'avîz nole prouve disconte zèls.

Robert : Et mi nin pus, mètans çoulà sos l'compte dè èrreûres judiciaires parèt.

Popol : Enfin, tot s'arindje puisqu'i vont èsse rilachés d'vint on moumint, èt à pâr çoulà, èle èst bin bèle là nosse pavèye.

Robert : C'èst çou qu'on d'héve djustumint avou l'Gamine, i vont èsse binâhe tot rintrant torate, dè vèyî l'ovrèdge fini, çî sèrèt ine bèle surprise por zèls.

Popol : Mins vos n'm-avéz todis nin dit là qu'vos avéz trové cès bèlès pîres-là qui r'lûhèt tant.

Robert : Ah ! ça, c'èst ine surprise, mins tot compte fèt, à vos dj'èl pou dîre, c'èst l'ôte djoû, dji d'hins èle cåve èt dji trouve on sètchè à l'tère, dj'èl ramasse, èt c'èst là qui dji veûs cès bèlès p'titès pîres, dj'a d'mandé à m'Feume çou qu'c'èsteût èt apparamint èle n'èsteût nin à corant qui l'sètchè èsteût là ! èt c'èst là qu'on s'a dit avou m'bè fré qu'èles ârît bin leû plèce, mahèyes avou lès ôtes sos l'pavèye.

Popol : Là, on pou dîre qui v'z-avéz avu n'bone îdèye, èles fèt vrèymint bin leû plèce là qu'èles sont, èt vos n'savéz nin minme di là qu'èles vinèt ?

Robert : Bin nèni, èles nos ont toumé dè çîr. *(rires)*

Claudine : Mins dji tûze mi, vos d'héz qui v'lès avéz trové d'vint on sètchè ?

Robert : Bin awè !

Claudine : (à Popol) Çà alôrs ! vos v'raplèz çou qui l'Docteur nos a dit îr qwand èle a v'nou ?

Popol : Bin c'est vrèye çou qu'vos d'héz-là !

Robert : Di qué Docteur djâzé-ve là don vos deûs ?

Claudine : Bin awè P'pa, dj'a roûvî di v'z-èl dîre, îr nos avans-t-avu d'èle visite qwand v'n'èstîz nin là, ine Docteur avou s'malåde èt i kwèrîz djustumint on sètchè qu'avîz pièrdou chal quéqu'pârt.

Popol : C'est djusse, èt minme qui l'pôve ome aveût l'èr d'î t'ni à s'sètchè, èt dîre qui nos l'avans ritrové , mins po çou qu'èst d'l'î rinde, ça c'est ôte tchwè !

Robert : Hè ! minute hin là vos deûs, i n'èst nin quèstion dè v'ni s'piyî mi novèle pavèye po fèr plèzîr à on d'mèye doûx qui kwîre on bièsse di sètchè avou quéquès pîrhètes sins nole valeûr !

Claudine :Çi n'èst nin çou qu'on vou dîre hin P'pa, mins vos comprendéz si on pou l'î fèr plèzîr, on n'a qu'à sayî dè trovér quéquès p'titès blankès pîres èt lès mète è sètchè. Vos l'avéz todîs li sètchè ?

Popol : C'est vrèye, i n'î veureut qu'dè feû hin li pâte, il a l'èr tél'mint aksû !

Robert : Li sètchè ? dji n'sés nin mi, dji deûs l'aveûr tapé èvôye, i m'sonle qui c'èsteût on sètchè come on done divint lès grands magasins ou n'afère insi, dji n'sés pus hin mi !

Claudine : Oh, Papa çî sèrèût si bin di v'z-èle rap'lér, dji vôrèût tant l'î fèr plèzîr à l'ome.

Robert : *(qui va voir dehors)* Ah bin louke, vos avéz d'èle tchance, il èsteût todîs d'vint lès crasses, vol-là *(il le ramène)*

Popol : Dinéz-m'èl, dj'èl va rimpli èle mohone, dj'ènnè va trovér mi dèss pîres, si l'Docteur rivint, vos n'ârez qu'a m'l'èvoyî, èle sèrèt sûr binâhe. *(il sort)*

Robert : C'est binamé d'vosse pârt Popol, come çoulà, dji n'sèrèt nin oblîdgî dè fèr v'ni on Bulldozer po râyî m'pavèye. *(rires) (le téléphone sonne)*

Claudine : Allo ? awè, c'èst bin amon Kèyèt,...ah ! c'èst vos inspecteur, dji v'passe mi Papa...

Robert : Allo ?...Ah ! dèdjà !..., c'èst bon dj'î va sos l'côp...,Ah ! dji deûs prinde mi fèye avou ?... c'èst bon, nos î alans... Awè, nos arivans...*(il raccroche)*
Nos d'avant alér kwèri vosse Mame, vosse Matante èt vosse Pârin d'on côp èt il a d'mandé qui vos v'néz-avou... ? dji n'comprend nin poqwè, mins enfin çou qui compte, c'èst qu'i sont lîbes, vos èstèz prète ?

Claudine :Dj'èl vou bin creûre qui dji sos prète. *(elle sort)*

Robert : Atention dè bin rotér sos lès plantches, on n'sét màye, ça a l'èr d'èsse pris mins i vâ todis mî dè ratinde deûs-treûs djoûs. *(ils s'en vont)*

SCENE 3 : (Broctodjus, puis Dédé et Lulu)

Broc : *(devant la fenêtre, avec son GSM en main, les a regardé sortir puis crochète la porte et entre dans la maison)*

Ha, ha ! bin pratique cès p'tits afères-là qwand on s'vou fér qwite di lès djins. Asteûre, dji va poleûr minér mi p'tite enquête bin pâhûl-mint, èt dji sos sûr qui dji va trovér chal dès indices po poleûr piçî cès djins-là, ca, dji sos sûr qu'i sont-st'è côp ! Vèyans-on pô wiçe pôreût-on bin catchî dès Diam's divint on manèche come chal ? *(il fouille dans les tiroirs, va dans l'autre pièce, revient, regarde partout, il veut aller vers la cave puis entend des bruits dehors. Là, il ouvre vite la porte de la cave pour se cacher)* Non di hu ! vos-lès r'chal dèdjà ! vite, catchans nos chal, dji va sûr saveur qwè. *(il descend deux escaliers puis Bardi- bardaf...se retrouve au fond de la cave dans un bruit de caisse et puis...plus rien)*

Dédé : *(passe devant la fenêtre et dit à Lulu)* Quèsqu'on vint d'ètinde ? on âreût dit qu'aveût quéqu'onk ?

Lulu : Mins nèni hin ! *(regardant par la fenêtre restée ouverte)* Tu veus bin qu'i n'a nouk chal, on l'z-a vèyou n'alér tos lès deûs.

Dédé : Awè mins, èt l'vwètûre qu'èst là dispôye à matin ?

Lulu : Ni t'tracasse nin po çoulà, dj'a vèyou l'ome qu'alève si pôminér divint lès waides chal podrî, nos alans vite riprinde nosse sètchè èt si l'vwètûre èt co todis là, nos ârant vite fèt d'èle hapér po n'n-alér. Alè, rote divant, mins nin sos l'plantche hin ènoçint ! t'èle va plaquér avou tès pîds plin d'bronlîs !

Dédé : Mins quéle îdèye ossi dè v'ni mète dès plantches insi bièss-mint à mitant d'èle vòye *(et il donne un bon coup de pied dans les planches pour dégager le chemin)*

Lulu : *(veut ouvrir la porte et s'étonne de la trouver ouverte)* Tins, ça c'est aveûr d'èle tchance, ils ont n'n-alé tot lèyant l'mohone âlâdge *(ils entrent)*

Dédé : Ça, c'est bin l'prouve qu'i n'a rin à hapér chal. *(il rit bêtement)*

Lulu : Eh ! t'èl fèt èsprès ou qwè ?

Dédé : Hin qwè ? c'est bon, dji n'dîrèt pus rin parèt !

Lulu : C'est bon, assé pièrdou d'timps, asteûre, èle cève *(Dédé part le premier mais Lulu l'arrête directement)* Stop ! minute-là mon ami, çî côp chal, c'est mi qui d'hind, t'a fèt assé d'bièstrèyes insi dji n'tins nin co à m'fér passér po

çou qu'dji n'sos nin *(elle ouvre la porte et tombe nez à nez avec Broctodjus qui remonte justement dans le même état que Dédé le jour avant)* Aaahh ! l'ome di torate !!

Dédé : Quél ome di torate don ?

Lulu : *(à Dédé)* Bin li çï qu'dj'a vèyou torate, èt qu'èn-n'alève à pîd d'vint lès waides chal podrî.

Dédé : Ah ! li çï qu'on deût l'î hapér s'vwètûre ?

Lulu : Chuuut ! mins têsse-tu hin ènoçint...

Broc : *(qui reprends ses esprits)* Di qwè...de qui...mins...heu...quî èstéz-ve don vos deûs ?

Dédé : Bin Hè, dji sos malåde dè cèrvè èt lèye c'èst m'Doc....

Lulu : *(le coupe)* C'èst bon têsse-tu, n'èl hoûtéz nin Moncheû, en fèt, nos èstans d'èle sôciété dès èwes, nos v'nant rilèver lès compteûrs, c'èst po çoulà qui dji d'hindève èle cève... ?!

Broc : Ah bon, dji comprinds tot mi asteûre, mins prindéz todis astème tot d'hindant, i mâque on sou èt come li loumîre n'a nin l'èr d'alér...

Dédé : Ah ! c'èst çoulà qui l'ôte djoû dji...

Lulu : *(le recoupe)* Awè, c'èst bon, tu veûs bin qu'ça n'intèresse nin Moncheû, tès istwères, mins dji tûze, vos èstéz d'èle famille vos ?

Broc : Mi ...heu...bin, c'èst à dîre...heu...*(en se méfiant)* vos èstéz bin lès Djins di l'èwe ? c'èst çoulà qui vos v'néz dè m'dîre ?

Lulu : Bin, heu...awè.

Dédé : Awè, c'èst çoulà hè hè, *(à Lulu)* mon Dju qu'il èst bièsse !

Broc : Et bin, à vos deûs dj'èl pou dîre, mins vos m'promèté d'èn-nè djâzér à nouk ?

Lulu : Awè, c'èst ça, nos n'dîrant rin.

Dédé : Et nos ôtes nin pus nos n'dîrant rin. *(il ramasse un coup de coude de Lulu)*

Broc : Et bin, come vos m'vèyé chal èdon, dji sos entrin dè fér ine enquête.

Lulu : Ine enquête ?

Broc : Awè, èt l'enquête di m'vèye èco !

- Lulu :** Qwè ? vos èstéz d'èle Police ?
- Broc :** C'èst çoulà, volà m'carte (*il la montre fièrement*) Inspecteûr « Principâl » J.Broctodjus, Police judiciaire !
- Lulu :** Ah bon, èt vos qwèréz qwè à djusse ?
- Broc :** Aha ! vos l'vôrîz bin saveûr, èt bin come vos avéz dès tièsses qui m'riv'nèt bin, dji v'z-èl va dîre. Vos èstéz à corant qui n'a s-t-avu on hold-up chal pus bas i n'a deûs djoûs ?
- Lulu :** On hold-up dihéz-ve ?
- Dédé :** (*au public*) Haha ! èle mi va torate fêr rire !
- Lulu :** Silence twè, lèy'on pô djâzér l'ome, On hold-up, èt vos savéz quî c'èst qu'a fèt l'côp ?
- Broc :** C'èst sûr ça qui dj'èl sés, minme qui dji sés ossi qu'i sont chal tot près d'mi.
- Lulu :** (*qui commence à paniquer*) qwè ? vos n'voléz tot l'minme nin dîre qui vos pinséz qui c'èst nos ôtes ?
- Broc :** Ha ha, dji v'z-a fèt hapér ine bèle sogne èdon ? (*il rigole*) Mins nèni, rapâv'téve dj'a volou dîre qui lès vrèyes gangsters ca, dji sos sûr qu'i sadjihe d'ine Feûme èt d'in'Ome, ni vont nin târdjî dè riv'ni chal èt cisse mohone, èt c'èst po çoulà qui dj'a intré chal, ni vu ni connu.
- Lulu :** Ah ! bon, (*elle s'èponge le front*) dj'inme mî çoulà mi, mins kimint èn'èstéve sûr qu'i sadjihe bin d'zèls ?
- Broc :** Aha ! (*montrant son nez*) Le pif ! Madame, le pif ! c'èst çoulà qu'i fât.
- Lulu :** Mins dji tûze, Inspecteûr, sos l'timps qui v'z-èspliquéz çoulà, vos voléz bin qui m'camaråde vasse rilèvér l'compteûr èle cève ?
- Broc :** Bin c'èst sûr hin , féz voss-t'ovrèdge.
- Lulu :** (*à Dédé*) Et bin ! qui rawåde-tu po d'hinde ?
- Dédé :** Ah, pasqui asteûre ça r'èst mi qui deûs d'hinde parèt ? (*au public*) fâreût saveûr çou qu'on vout chal, dji vous d'hinde, Nèni qu'èle dit, c'èst mi ! èt puis qwand dji vous hoûté n'bèle histwère, volà qui dji deûs n'nalér, çî n'èst nin djusse hin çoulà !
- Lulu :** C'èst bon, èle plèçe dè groûlér, ni roûvèye nin çou qu'on èst v'nou qwèri chal.

- Dédé :** Hein ? qwè ? qu'èstan-ne vinou qwèri ?
- Broc :** Bin, li compteûr.
- Dédé :** (*à Lulu*) Di qué compteûr vout-i djâzér don lu ?
- Lulu :** M'enfin, tu sés bin hin, li compteûr... (*elle lui fait des signes pour qu'il comprenne mais en vain*)
- Broc :** Bin awè qwè ? vos n'savéz pus çou qu'c'est qu'on compteûr à l'èwe parèt vos ? vos éstéz mutwè novè èt mèstí ?
- Dédé :** Awè, c'est çoulà, minme qui c'est l'prumîre fèye di m'vèye qui dj'èl va fér, c'est minme po çoulà qui.....
- Lulu :** (*le poussant dans la cave*) Alè c'est bon èt louke às montèyes çì còp chal !
- Broc :** Ah ! pasqu'il à dèdjà v'nou chal en puss' ?
- Lulu :** Bin awè...heu...nèni...enfin, c'est à dîre,... on nos aveût prév'nou qui lès montèyes éstîz dandj'reuses alòrs, c'est po çoulà qui...enfin, di qwè djâzéve t-on co don ?
- Broc :** Volà qui dji n'sés pus mi... ? Ah ! c'est vrèye di lès Bandits qu'on fèt l'còp.
- Lulu :** Ah ! èt qui savéz-ve à djusse di cès djins-là ?
- Broc :** Bin à dîre vrèye, à k'minçemint dj'i n'âreût mâye pinsé qui dj'aléve alér si vite « dreût à but » come on dit.
- Lulu :** C'est à dîre ?
- Broc :** Bin volà, li lèd-dimint dè hold-up, c'est à dîre îr à matin, dj'arive chal sins prév'ni, ça, c'est on truc d'a mène qui rote sovint, dji rinteûre èt dji dis ; POLICE ! on n'bodge pus ! Vos ârîz d'vou veûye leûs tièsses, i tronlîs, i n'polîz pus dîre on mot, mi, dj'aveûs compris sos l'còp.
- Lulu :** Vos avîz compris qwè ?
- Broc :** Bin qu'i n'avîz nin l'consiynce pâhule !
- Lulu :** Awè, c'est vrèye, mins vos d'hîz torate qu'i sadjihéve d'in'Ome èt d'ine Feûme ?
- Broc :** Bin awè, èt ça, dj'ènnè sos sùr, à càse dès pîds nou d'èle Feûme.
- Lulu :** Dès pîds nous ?
- Broc :** Awè, come dj'arive chal, li Feûme n'aveût pus sès solés d'vint sès pîds, èt là, dj'aveûs m'prumîre proûve.

- Lulu :** Kimint don çoulà ine prôuve ?
- Broc :** Bin awè, puisqu'à c'moumint-là, l'ôte èquipe, qui dji k'mande ossi aveût ritrové leû vwètùre aband'nèye èt plin mitant d'Vèrvîs avou à d'vint lès solés d'èle Feûme, tos plaqués d'ansène.
- Lulu :** D'ansène ?
- Broc :** Bin awè èt l'ansène prov'nève bin d'èle cinse di chal pus bas là qui l'hold-up à s'tu fèt.
- Lulu :** Dj'atake à comprinde mi asteûre, èle aveût sûrmint aband'né sès solés tél'mint qu'odîz mâva *(se pînsant les narines et se rappelant la scène)*
- Broc :** Fât dîre qu'il ont stu âhèyes à trovér, i n'sont nin trop' sûtis !
- Lulu :** Mins, èt lès Diam's vos lès avéz dèdjà ritrovés ???
- Broc :** Kimint savéz-ve qui c'èst dès Diamants qu'i z-ont hapé, vos ?
- Lulu :** *(qui veut se reprendre)* Mi... ! heu... ! (??) bin c'èst...c'èst vos, vos qui l'avéz dit torate... ? èt... !! *(s'éponge encore)*
- Broc :** Ah ! dji v'z-a dit çoulà mi ? c'èst drole, dji n'm'ennè sovint minme pus, mins si vos l'dihéz ? Hélas nèni dji n'lès a nin co r'trovés mins dji n'tâdjrsès pus à mète li min d'sus, c'èst d'ayeûr po çoulà qui dji sos chal èt...
- Dédé :** *(qui remonte de la cave)* Dji n'èle trouve nin, on dîreût qu'on l'a candjî d'plèce.
- Lulu :** *(qui veut le faire taire)* C'èst bon, nos r'vinrant... !
- Broc :** Di qwè djâzéz-ve don vos ?
- Dédé :** *(Lulu prête à bondir)* Bin dè compteûr à l'èwe, dji n'èle veûs nin, vos èstéz sûr qu'il èst èle cåve ?
- Broc :** Bin ça, ça m'èwar-reût qu'i sèrèût à grinî, r'atindéz, dj'èl va trovér mi vosse compteur. *(il se dirige vers la cave)*
- Lulu :** *(le pousse pour qu'il dégringole)* C'èst çoulà !*(elle l'assomme et le suit dans la cave, Dédé regarde toute la scène sans rien comprendre)*
- Dédé :** Bin qu'èle î prind-t-i don lèye, èh ! Lulu ? mins tu vas l'î fèr dè mâ !
- Lulu :** *(qui remonte en courant)* Non di nom ! vite asteûre, i fât qu'on n'nèt vasse à pus vite, lès Diam's ni sont pus là ! c'èst sûr qu'èls ont trovés ! *(ils referment la porte de la cave et s'en vont)*

SCENE 4 : (Robert, Nicole, Anne, Georges, Claudine)

Claudine : *(de la fenêtre elle arrive en courant et voit les planches jetées sur le côté)*
Oh ! Papa, lès planches !

Robert : *(qui arrive)* Et bin qwè, lès planches, dji v'z-a dit dè bin rotér d'sus ! *(il les voit)* Oh ! mins qu'avéz-ve fèt ? *(il remet les planches)*

Claudine : Mins rin P'pa, dji vins d'lès trovér insi !

Robert : Bin ça alòrs, c'est co sùr dès tchèts qui s'ont v'nou bate chal !

Georges : I fàreût dèdja qu'i sèrît gros séze tès tchèts !

Robert : *(veut ouvrir la porte et voit qu'elle est ouverte)* Non di hu !li pwète èsteût d'manowe àlâdge, vousse wadgî qu'on à s'avu dèle visite ?

Georges : Qwè ? dès voleûrs ? tu pinse ? todis n'n-èst-i qu'i n'ont nin hapé l'pavèye, mins dji t'èle va dîre, èle èst todis sùr bèle séze ! *(il l'admire tandis que Robert regarde à l'intérieur si on ne lui a rien volé)*

Robert : C'èst todis sùr drole mins on dîreût qu'on n'a rin hapé !?

Nicole : *(qui entre suivie d'Anne)* Oh ! qui c'èst bê ! èt vos avéz fèt tot çoulà à vos treûs ?

Robert : Faléve bin puisqu' v'z-estîz en condjîs vos ôtes !

Anne : Vos l'poléz dîre en condjîs dji sos mwète djîn-nèye, dji n'wès-reût mâye racontér à nouk li nute qui dji vins dè passér.

Georges : Ni v'tracasséz nin po çoulà, nos savant tûrtos qui n'z-èstans ènoçints èle afère, èt puis çou qui compte li puss' por mi c'èst qu'on à r'trové mi vwètùre.

Robert : Et èle n'a rin ?

Georges : Dji n'a rin vèyou d'abîmé, mins dji l'a lèyî à gâredge po montér ine novèle alarme èt l'rinètî on pô, pasqu'èle n'odève nin bon.

Robert : Parèt qu'èle odève li stâ d'vatche ?

Anne : Tèhîve on pô alé, lès policiérs ont r'trové, parèt-i, dès solés d'feûme à d'vint qu'estîz tot plaqués d'ançène di vatche èt i volîz à tote fwèce qui c'èsteût dès solés d'à meûne, alòrs qui dji n'a mâye avu dès solés parèyes èt qui dji n'a mâye mètou lès pîds divint ine cinse.

Nicole : Mins si djamâye dj'èle ritrouve sos m'vôye là mi çî fameux Broctodju, dj'èl broque dju tot d'on còp èt dj'èle-î fèt r'magnî mi, lès fameûs solés d'feûme, ançène èt tot !

Georges : Mins c'est drole tint çoulà, nos n'l'avant pus r'vèyou lu oûye !

Nicole : I n'sèreût todis nin s'timps va çilà dè riv'ni chal, dj'èl î èn-n'âreût co r'clapé dèss ôtes !

Robert : Awè, c'est çoulà, èt mi dji pass'rèt co quéquès nutes tot seû.

Claudine :Nèni Mame, ni fèz nin çoulà dji v'z'èn-nè prèye !

Nicole : Nèni m'fèye, c'est po rire èdon, èt min-me qui po fièstî nosse « retour au bercail » insi qui l'novèle pavèye, dji propose dè fér potchî l'boutchon d'ine clapante botèye, qu'èn-nè pinsève don vos ôtes ?

Robert : Bin volà n'bone îdèye, dji vole tot dreût èle cåve kwèri çou qu'i fât !

Claudine :Nèni P'pa, c'est-à mi dè fér lès coûses, dj'î va !

Nicole : Tatata , rin d'tot çà ! vos avéz bin ovré tos lès treûs avou Popol sos l'timps qui nos ôtes, nos nos r'pwèsîz, c'est mi qui v'z-invite. *(et c'est elle qui descend à la cave)*

Georges : Ah ! volà tot l'minme ine bone novèle.

Anne : *(prépare les verres)* Et mi, dji va todis mète lès vères.

Nicole : *(de la cave)* Aaaaah ! à s'coûûûr ! à scoûûûr !!

Robert : *(qui veut descendre)* Qwè ? qui s'passe-t-i ? qu'avéz-ve don ?

Nicole : *(qui est remontée en vitesse)* In'Ome...là...il...il èst...il èst mwèrt !!

Robert : In'Ome ? wiçe don ?

Nicole : Là...èlè cåve...il èst s'târé à l'tère...sos s'vinte, il èst mwèrt qui dji v'dit...vite à s'coûûûr ! à scoûûûr !!

Claudine :Vite i fât houkî l'police, l'Ambulance,...*(grosse panique générale)*

Georges : Lès Pompiers,... ! li protection civile... !!

Robert : *(qui les a regardé courir dans tous les sens, très calmement)* Et pokwè nin l'ârmèye, tant qu'vos î èsté ? i n'a djustumint lès F16 qui v'nèt dè rintrér d'mission l'samin-ne passèye... Alè don, vos ôtes, on s'calme, tot doûx !

Georges : *(qui essaye de faire pareil)* Bin awè èdon, on se calme, i n'fât nin paniqué insi !

Robert : *(quand tout le monde est calmé)* Bon, vos avéz dit qu'aveût in'Ome èle câve ? c'est bin çou qu'vos avéz dit ?

Nicole : Bin...awè...puisqui dji l'a vèyou come dji v'veûs...

Robert : Et kimint âreût-i rintré don à vost'îdèye ?

Claudine : Mins P'pa, vos v'raplèz, li pwète, èle èsteût âlâdge qwand nos avans rintré tot-asteûre !

Robert : Non di hu !, v'z-avéz rèson, dji n'î tuzéve pus mi ! *(il n'ose plus descendre)* Et...et...v'sèstéz sûre...qu'il èst tot seûl ??

Nicole : Dji n'sés nin, dji, dji n'a vèyou qu'lu, èt dj'a r'monté reût-à-bale... !

Anne : *(à Georges qui panique)* Trézôr,... dj'a sogne,... fèz n'saqwè !!

Georges : *(qui fait le fort)* I n'fât nin avu sogne èdon, dji sos là, èt puis dji sos sûr qui Robert sârèt èsse à l'hôteûr po l'fèr n'n-alér foû d'chal.

Robert : Fèr n'n-alér quî don ?

Georges : Bin...li mwèrt hin !

Claudine : M'enfin Pârin, si l'èst mwèrt, i n'sâreût n'n-alér èdon, èt dji creûs minme qui si nos n'èl sètchant nin foû d'èle câve nos ôtes minmes, divint quéquès djoûs, on n'sârèt pus d'hinde èle câve *(elle se pinse le nez)* qu'avou dès masques à gâz !

Anne : Vos n'pinséz nin qu'i vâreût mî dè prév-ni l'Police ?

Nicole : Ah ! nèni hin soûr, cès djins-là on l'z-a assé vèyou chal. Nos n'avans qu'à l'sètchî foû d'là èt l'alér tapér è Moûse ou co pus long, ni vu ni connu !

Robert : C'èst çoulà, èt quî èsse qui va co d'veûre fèr çî bè ovrèdge-là ?

Nicole : Bin, vos deûs hin, vos èstéz dès Omes, nèni ? *(Robert et Georges se regardent bêtement et ne peuvent rien dire)*

Claudine : Oh ! awè Papa, come divint lès films, chwète !

Robert : Awè c'èst ça, èt vos sos ç'timps-là vos fréz l'circulâtion avou vosse mopète à ine rowe sos l'timps qui nos deûs nos sûrant avou l'corbiliârd, dji veûs dèdjà l'tâvlè !

Nicole : Et bin, qui ratindéz-ve, vos avéz sogne ?

Robert : Sogne,mi ? ha !vos aléz on pô vèyî çoulà bâçèle *(à Georges)* Alé vinse avou mi, èt louke bin à l'treûzin-me montèye ! *(il descend)*

Georges : Awè, dji sés, *(et levant les yeux au ciel)* Ah ! binamé Bon Dju, kimint avéz-ve fèt avou Lazare po qu'i r'monte tot seûl ? *(il descend à son tour)*

Anne : *(regardant vers le fond de la cave)* Mon Dju kimint polèt-i prinde çoulà d'vint leus mins don ?

Nicole : Bin qwè ? çï n'èst mâye qu'on gros bokèt d'tcâr hin ! n'èst-ce-t-i nin abitouwé lu Georges ?

Anne : Siya mins tot l'min-me !

SCENE 5 : (Nicole, Anne, Robert, Georges, Claudine, Broc.)

Robert : *(qui remonte suivit de Georges, ils tirent chacun un pied et laissent trainer le pauvre Broc. Le ventre à terre le temps d'arriver sur scène)* Fât s-t-assotit qu'il èst pèsant !

Georges : T'èl à dit, èt dji wadge qu'il aveût co bin magnî divant dè v'ni và !

Nicole : Mins quî èst-ce don ? on l'kinohe ? *(les hommes le retournent)*

Tous : Oh ! ça alôrs, c'èst lu ?

Robert : Broctodju ! Non di hu, vo-l'richal co, il ârèt dècidé di nos èmacralér po d'bon lu çilà !

Nicole : Mon Dju qu'alan-gn'fér, si djamâye on r'aprint çoulà, pâr in'Inspecteûr di Police !

Georges : Awè, c'èst ça èt nin nimporte lisquél èco !

Anne : On n'pou tot l'min-me nin l'lèyî là insi ?

Claudine : Et si on l'coûkîve èt divan tot r'atindant ?

Robert : Tot ratindant qwè don ?

Georges : Li gamine à rèson, i vâreût mi dè rèflèchi divant dè fér n'bièstrèye. *(ils le couchent dans le fauteuil et au moment où ils le déposent, Broc gémit un petit coup)*

Broc : Humm !

Anne : Oh ! avéz-ve ètindou ?

Les autres : Qwè ?

Anne : On dîreût qu'i vint dè djèmih !

Robert : *(aux autres)* Vos avéz oyou n'saqwè vos ôtes ?

Les autres : Nèni... ?

Anne : M'enfin puisqui dji v'dit...*(elle s'approche de lui)* vos èstéz sûr qu'il èst mwèrt ?

Robert : Bin,...dji n'sés nin mi,...kimint veût-on çoulà ? n'èstéz-ve nin infirmière vos ?

Anne : Siya mins ??

Nicole : Mi dji sés kimint on veût qu'il èst mwèrt !

Robert : Oho ! èt di wice savéz-ve çoulà don vos ?

Nicole : Siya, dji sés, i fât l'î hagnî è gros deûs d'pîd...èt...parèt qui... ?? *(les autres la regardent d'une façon telle qu'elle se tait sur le coup)*

Anne : Ratindéz, c'èst pasqui vos avîz turtos l'èr dè dire qui...*(elle se penche sur Broc pour lui prendre le pouls)* Mins,...! i vique todis !!! si cour bate... !!

SCENE 6 : (Tous)

(a ce moment précis, on voit par la fenêtre Dédé et Lulu qui observent le manège, puis arrive Popol avec le sachet rempli de pierres qui surprend les deux curieux et dit :)

Popol : Bondjou Docteûr ! *(les autres sont évidemment surpris)*

Nicole : Quî èsse don cès deûs-là ?

Claudine : C'èst l'Docteût d'îr avou s'malåde !

Nicole : Qué Docteûr don ?

Popol : *(toujours dehors)* Mins intréz don Docteûr, dj'a st'ine bone novèle por vos.

Robert : *(grosse panique générale)* Vite..., i n'fât nin qu'on trouve l'ôte chal, i fât l'catchî... !

Georges : Kimint vousse qu'on l'catche, on n'a nin l'timps !!

Popol : *(entre avec les deux autres qui ne peuvent refuser)* Bondjou tot l'monde *(en vitesse ils s'assoient tous les cinq sur Broc pour le cacher)* Et bin tote li famille èst rassonlèye là come dji veûs.

Les cinq : Bondjou Popol *(ils n'osent pas se lever)*

Popol : Loukîz on pô çou qu'dji vins dè trovér mi chal ! *(il montre le sachet à Dédé et Lulu qui en restent bouche bée)*

Claudine *(qui veut se lever pour dire bonjour mais Nicole la retire aussitôt)*
Heu...bondjou Docteur... !

Lulu : Bondjou... *(elle voudrait tant s'en aller mais devine ce qu'il y a dans le précieux sachet)*

Dédé : Hè hè ! Bondjou !

Popol : Et bin qui fèz-ve toss' assiou èt minme fôteûye don vos ôtes on dîreût dè pèrètes qui covèt tûrtotes li minme où !

Broc : *(qui pousse un gros gémissement)* Oûûûûââââh !! wiçe sodge dju don mi chal ? *(les autres sont bien obligés de se lever)*

Popol : *(toujours le sachet en mains s'approche de Broc)* Mins, qui fèt-i là don lu ?

Robert : Hin qwè ? *(il ne sait quoi dire)* Bin louke c'èst vrèye çà, *(à Broc)* Qui fèz-ve là don vos ?

Broc : *(qui se lève péniblement en se tenant le ventre)* Bin dji n'sés nin mi, dj'aveûs come on gros pwèds sos li stoumac... ! *(il se r'assied dans le fauteuil sans voir Dédé et Lulu qui restent évidemment hors de sa vue)*

Lulu : *(qui s'impatiente)**(à Popol)* Vos avéz n'saqwè po nos ôtes ?

Popol : Awè mins, vos n'voléz nin pâr visiter l'ome chal, i n'a nin l'èr d'esse en forme èt come vos èstéz Docteur ?

Dédé : *(qui ramasse un coup de coude de Lulu dans le ventre)* Oûûûûhh !

Lulu : Oh ! mon Dju, volà qui ça l'î r'prind, i fât qu'on n'nèst r'vâye bin vite savéz, c'èst l'eûre di s'piqûre, vos m'èscuz-réz mins... !

Popol : Tènéz, divant d'èn-nalér, dji vins dè r'trovér vosse sètchè. C'èst bin lu èdon ?

Lulu : *(qui n'attendait que ça)* Oh ! mèrci Moncheû *(à Dédé)* Et bin, qu'èst ce qu'on dit à Moncheû, qu'a r'trové vosse sètchè ?

Dédé : *(qui a toujours un peu mal au ventre avec une voix un peu rauque)*
Aheû ! Mèrci Moncheû !

Lulu : Bon, bin, çï n'èst nin po v'vèxér mins, il èst timps qu'on n'n-è vâye bin vite nos deûs, èco mèrci po tot èdon *(elle sort en tirant Dédé par la main)*

Nicole : Volà todis on drole di Docteur, èt èle à co v'nou îr dihéz-ve ?

Claudine : Awè, mins i fât dîre qu'èle èst « Psy » si vos m'comprendéz !

Georges : Et bin djustumint, èle âreût polou... *(il regarde Broc d'un air qui en dit long)*

Broc : Qui voléz-ve dîre don vos ?

Georges : Bin...Heu... !!

Dédé : *(qui revient)* Pardon Mècheûs-Dames, mins, ine djèrin-ne quèstion.

Robert : Nos v'hoûtans m'fis.

Dédé : On djèrin p'tit dètail qui m'tracasse, wiçe èst-ce-t-i don chal li compteûr à l'èwe ?

Robert : Li compteûr à l'èwe ?...bin, èle couhène, mins poqwè m'dimandèz-ve çoulà don vos ?

Lulu : *(qui revient furieuse)* Alè, c'est bon, lèyîz lès djins è pàye, on n'èst va... *(elle tire Dédé dehors et s'en vont)*

Robert : Bin volà todis on pôve ome, pokwè voléve-t-i vèyî li compteûr à l'èwe ?

Broc : Tonîre !, c'èsteût lès sis d' l'èwe, *(il se lève et veut les suivre)* c'èsteut zèls qui m'ont fèt volér èle cève, dji m'sovint asteûre, i fât lès ratrapér, *(il sort et voit qu'ils s'enfuient avec sa voiture)* STOP ! c'èst m'vwètùre çoulà ! vos n'poléz nin, c'èst m'vwètùre, STOP ! qui dji v'dis !!! *(il court après)*

SCENE 7 : (Anne, Nicole, Georges, Robert, Claudine, Popol)

Robert : Bin volà co n'drole d'afère, i m'sonle qu'èn-na pus d'onk mi chal qu'èst sot, èt i n'prindrîz nin minme astème à m'pavèye qui n'èst nin co souwèye po d'bon, *(il regarde si elle n'est pas abîmée)*

Georges : Ele n'a rin séze, èle a l'èr solide !

Popol : Fât todis creûre qui lès pîres di l'ome sont solides.

Georges : Lès pîres di quel ome don ?

Robert : Awè c'èst vrèye tu n'èst nin à corant twè, i fât s't'ètinde qui..... *(il réfléchit, puis va vers la pavée et la regarde de plus en plus près et finit par comprendre tout)*

Popol : *(idem)* Fât st'assotih ! vos n'pinséz nin portant qui ???

Nicole : Di kwè djâzéz-ve là vos ôtes ? èspliquéz-ve on pô pus clérmint !

Robert : *(qui n'en croit pas ses yeux)* Ça alòrs, mi bèle pavèye !! *(il tombe assis dans le fauteuil)*

Anne : *(à Nicole)* qui l'î prind-t-i don lu ?

Nicole : Et bin qui voléz-ve dîre avou vosse pavèye ?

Popol : Et bin si vos voléz tot saveûr Madame Kèyèt, loukîz on pô vosse pavèye di pus près èt vos comprindréz... ! *(ils vont tous voir)*

Georges : Dji n'veûs nin qu'èle èst abîmèye séze mi li pavèye .

Robert : Séze bin çou qu'c'èsteût lès bèlès pîres qu'on a trové èle cåve ?

Les autres : *(qui viennent enfin de comprendre)* Çi n'èst nin possibe !!!

SCENE 8 : (les mêmes + Broc)

Broc : *(entre tristement)* Mi vwètture, mi pôve vwètture...*(il pleure)*

Georges : Qu'èst-ce qu'on fèt, on l'î dit ?

Robert : On n'a nin l'tchûze, *(à Broc)* Voléz-ve saveûr ine bone novèle ?

Broc : Ine bone novèle, qui voléz-ve dîre ?

Robert : Et bin, loukîz on pô à l'tère. *(il lui fait voir la pavée)*

Broc : *(admire le travail mais ne comprend pas)* Et bin Dame, vos avéz là ine bin bèle pavèye qui voléz-ve qui dji v'dèye di puss' ? *(il se r'assied tristement puis se redresse brusquement)* QWE ! qu'èst-ce qui c'èst qui r'lût insi à l'copète di vosse pavèye ?

Robert : Awè, vos avéz bin vèyou mins vos n'avéz nin bin dibité vosse djèrin-ne tiråde, i n'faléve nin dîre « Dame li bèle pavèye » mins :

Tous ensemble : Diamm' li bèle pavèye !!

Fin.

Lucien Kroonen septembre 2015

